



Esta obra está bajo una [Licencia Creative Commons Atribución- NoComercial-CompartirIgual 2.5 Perú](http://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/2.5/pe/).

Vea una copia de esta licencia en <http://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/2.5/pe/>

**UNIVERSIDAD NACIONAL DE SAN MARTÍN**  
**FACULTAD DE EDUCACIÓN Y HUMANIDADES**  
**ESCUELA ACADÉMICA PROFESIONAL DE IDIOMAS**



## **TESIS**

**ESTRATEGIA DIDÁCTICA "IDEAS EXPRESSION"  
PARA LA PRODUCCIÓN DE TEXTOS ESCRITOS  
EN INGLÉS, EN ESTUDIANTES DE 3° GRADO  
DE EDUCACIÓN SECUNDARIA, DE LA INSTITUCIÓN  
EDUCATIVA "SANTA ROSA" DEL DISTRITO DE  
TARAPOTO, EN EL AÑO 2008**

**PARA OBTENER EL TÍTULO DE LICENCIADO EN EDUCACION  
CON MENCIÓN EN IDIOMAS EXTRANJEROS**

**PRESENTADO POR LOS BACHILLERES**

**JANETH RÍOS ANGULO  
VIVIANA RAMÍREZ RÍOS**

**ASESOR**

**Mg. JACINTO CUNIA GARCÍA**

**TARAPOTO - PERÚ**

**2009**

**UNIVERSIDAD NACIONAL DE SAN MARTÍN**  
**FACULTAD DE EDUCACIÓN Y HUMANIDADES**  
**ESCUELA ACADÉMICA PROFESIONAL DE IDIOMAS**



# **TESIS**

**ESTRATEGIA DIDÁCTICA "IDEAS EXPRESSION" PARA LA PRODUCCIÓN DE TEXTOS ESCRITOS EN INGLÉS, EN ESTUDIANTES DE 3º GRADO DE EDUCACIÓN SECUNDARIA, DE LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA "SANTA ROSA" DEL DISTRITO DE TARAPOTO, EN EL AÑO 2008.**

**PARA OBTENER EL TÍTULO DE LICENCIADO EN EDUCACIÓN CON  
MENCION EN IDIOMAS EXTRANJEROS**

**PRESENTADO POR LOS BACHILLERES:**

**JANETH RÍOS ANGULO**

**VIVIANA RAMÍREZ RÍOS**

**ASESOR**

**Mg. JACINTO CUNIA GARCÍA.**

**TARAPOTO - PERÚ**

**2009**

**REGISTRO N° .....**

## DEDICATORIAS

A Dios por ser mi mejor amigo, mi fortaleza, por darme todo lo que tengo y no dejarme caer nunca.

A mis padres por ser los mejores y por su apoyo desinteresado en esta difícil tarea durante los cinco años de estudios universitarios.

***Janeth***

A Dios por iluminarme siempre por el camino del bien. A mi adorada madre por ser la persona mas valiosa en mi vida.

***Viviana***

## AGRADECIMIENTOS

Al Director, Docentes y Estudiantes de la Institución Educativa "SANTA ROSA" del Distrito de Tarapoto, por habernos permitido la ejecución de nuestro proyecto de investigación.

Al Mg. JACINTO CUNIA GARCÍA, docente de la Facultad de Educación y Humanidades de la UNSM – Tarapoto, por su asesoramiento en el desarrollo del presente trabajo de investigación.

Finalmente agradecemos a todas aquellas personas que de una u otra forma han contribuido a la realización de la presente investigación.

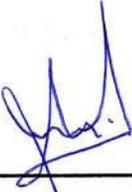
*JANETH Y VIVIANA*

# JURADO EXAMINADOR



---

**PRESIDENTE**



---

**SECRETARIO**

---

**MIEMBRO**



---

**ASESOR**

# INDICE

	Pág.
DEDICATORIAS.....	iii
AGRADECIMIENTOS.....	iv
JURADO EXAMINADOR.....	v
INDICE.....	vi
RESUMEN EN ESPAÑOL.....	ix
RESUMEN EN INGLÉS (ABSTRACT).....	x

## CAPÍTULO I INTRODUCCIÓN

1. EL PROBLEMA .....	11
1.1. Antecedentes del problema.....	11
1.2. Definición del problema.....	14
1.3. Enunciado.....	15
2. MARCO TEÓRICO.....	16
2.1. Antecedentes de la investigación.....	16
2.2. Bases teóricas.....	21
2.2.1. Estrategia didáctica.....	21
2.2.1.1. Concepto.....	21
2.2.1.2. Características.....	23
2.2.1.3. Clasificación.....	24
2.2.2. Estrategia didáctica “Ideas expression”.....	27
2.2.2.1. Concepto.....	27
2.2.2.2. Finalidad.....	27
2.2.2.3. Organización.....	27
2.2.2.4. Fases y Procedimientos.....	28
2.2.2.5. Fundamentación teórica de la estrategia didáctica “Ideas expression” para incrementar la producción de textos escritos.....	30
2.2.3. Producción de textos.....	36
2.2.3.1. Concepto de texto.....	36
2.2.3.2. Procesos Básicos de la Producción de textos.....	38
2.2.3.3. Estructura de los textos escritos.....	40

2.2.3.4. Tipos de textos escritos.....	44
2.2.3.5. Producción de textos escritos en el VII Ciclo de E.B.R.....	53
2.3. Definición de términos.....	56
2.4. Hipótesis.....	59
2.4.1. Hipótesis alterna.....	59
2.4.2. Hipótesis nula.....	59
2.5. Sistema de Variables.....	60
2.5.1. Variable Independiente.....	60
2.5.2. Variable Dependiente.....	61
2.5.3. Variables Intervinientes.....	62
2.6. Escala de Medición.....	62
2.7. Objetivos.....	63
2.7.1. Objetivo General.....	63
2.7.2. Objetivos Específicos.....	63

## **CAPÍTULO II**

### **MATERIALES Y MÉTODOS**

1. Tipo de investigación.....	64
2. Nivel de investigación.....	64
3. Universo.....	64
4. Muestra.....	64
5. Diseño de la investigación.....	64
6. Procedimientos y técnicas.....	65
6.1. Procedimientos.....	65
6.2. Técnicas.....	67
7. Instrumentos.....	67
7.1. Instrumentos de recolección de datos.....	67
7.2. Instrumentos de procesamiento de datos.....	68
8. Prueba de hipótesis.....	71

## CAPÍTULO III

### RESULTADOS DE LA INVESTIGACIÓN

<b>Cuadro N° 01:</b> Datos obtenidos al administrar la preprueba y postprueba .....	72
<b>Cuadro N° 02:</b> Diferencias encontradas en los grupos de estudio .....	74
<b>Cuadro N° 03:</b> Distribución de estudiantes de acuerdo a los niveles de logro de aprendizaje.....	75
<b>Cuadro N° 04:</b> Resultados encontrados al procesar los datos mediante la media aritmética y medidas de variabilidad.....	77
<b>Cuadro N° 05:</b> Efecto diferencial que ha producido la aplicación de la estrategia didáctica “Ideas expression” en el aprendizaje de la producción de textos escritos en Inglés. ....	78

## CAPÍTULO IV

Discusión de Resultados .....	80
<i>CONCLUSIONES</i> .....	82
<i>RECOMENDACIONES</i> .....	83
<i>REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS</i> .....	84

### ANEXOS:

Anexo N° 01: Cuadro de Datos	
Anexo N° 02: Pre Prueba	
Anexo N° 03: Post Prueba	
Anexo N° 04: Unidad y Sesiones de Aprendizaje	
Anexo N° 05: Iconografía	
Anexo N° 06: Constancia que acredita la ejecución de la investigación	

## RESUMEN

La enseñanza – aprendizaje del idioma Inglés en las instituciones educativas del nivel secundario de nuestro país todavía carece de una adecuada metodología, medios educativos y la motivación pertinente que garanticen el interés del estudiante para la producción de textos. Este problema se desarrolla cuando los docentes del área hacen uso de métodos foráneos, poco adecuados a la realidad y al contexto del estudiante, además carecen de material educativo auténtico para la aplicación del método a utilizar; hecho que conduce al desinterés por el área en la producción de textos escritos, a pesar de que se vive la actual época de la informática y la cibernética.

Con la intención de contribuir a la solución de este problema se realizó el presente trabajo de investigación que tuvo como objetivo demostrar que la aplicación de la Estrategia Didáctica "*Ideas Expression*" incrementará la producción de textos escritos en Inglés, en los estudiantes del 3° Grado de Educación Secundaria de la Institución Educativa "Santa Rosa" del Distrito de Tarapoto, durante el segundo trimestre del año 2008. Con la finalidad de alcanzar el objetivo propuesto, la hipótesis que nos planteamos es la siguiente: Si se aplica la Estrategia Didáctica "*Ideas Expression*", entonces incrementará la producción de textos escritos en Inglés, en estudiantes del 3° Grado de Educación Secundaria de la Institución Educativa "Santa Rosa" del Distrito de Tarapoto, en el año 2008.

Para contrastar la hipótesis se procedió a desarrollar una investigación de tipo aplicada, del nivel experimental, de diseño cuasi experimental de preprueba y postprueba con grupo control. La muestra estuvo constituida por 51 estudiantes del Tercer Grado de la Institución Educativa "Santa Rosa, de los cuales 26 constituyeron el Grupo Experimental y 25 el Grupo Control, a los cuales se les administró una prueba objetiva antes y después del experimento.

El análisis de los datos de la Postprueba del Grupo Experimental y Control, mediante la Prueba de T- Student, ha permitido comprobar la hipótesis, tal es el caso que  $T_c$  igual a 8,37 es mayor que  $T_t$  igual a 1,68; ubicándose entonces  $T_c$  en la región de rechazo. El análisis y la interpretación de los resultados han permitido establecer que la aplicación de la estrategia didáctica "*Ideas expression*" ha influido significativamente en la producción de textos escritos en Inglés, en estudiantes del 3° Grado de Educación Secundaria, de la Institución Educativa "Santa Rosa" del Distrito de Tarapoto, en el año 2008.

## ABSTRACT

The teaching - learning English in secondary level educational institutions in country still lacks a proper methodology, educational media and appropriate motivation to ensure the student's interest for the production of texts. This problem occurs when teachers in the area make use of foreign methods, ill-adapted to the reality and context of the student, also lack authentic educational material for applying the method to use, a fact which leads to disinterest in the area production of written texts, even though we live today's era of informatics and cybernetics.

So, our aim is to contribute to solve this problem. The objective of our investigation is to demonstrate that the didactic strategy "**IDEAS EXPRESSION**" will help to improve the students' skills at writing in English. The mentioned strategy was developed in SANTA ROSA, HIGH SCHOOL, IN THIRD GRADE HIGH SCHOOL, Tarapoto, during de second trimester, 2008. Our hypothesis is as follows: if we apply the "**IDEAS EXPRESSION**" strategy, then students' skills at writing in English will improve (third grade students of SANTA ROSA High School, Tarapoto city, PERÚ).

In order to demonstrate our hypothesis, we developed an applied type investigation, that is to say an experimental research, with a quasi-experimental design, having a pre-test and a post-test, with a control group. Fifty-one students, from the third grade of secondary school, of the SANTA ROSA High School, Tarapoto city, PERÚ, in 2008, were the sample, which was divided in two groups: 26 students were the "experimental group", and 25 students were the "control group". Both groups had a test before and after the experiment.

The data analysis of the post-test of the experimental and the control groups, using T-STUDENT test, allowed us to demonstrate the hypothesis. The evidence is that  $T_c$  equals 8,37 which is higher than  $T_t$  which equals 1,68; so  $T_c$  is located in the rejection area. So, if we develop the "**IDEAS EXPRESSION**" strategy, then third grade high school students, will improve their skills at writing in English, in SANTA ROSA High School, Tarapoto city, PERÚ).

# CAPÍTULO I

## 1. EL PROBLEMA.

### 1.1. ANTECEDENTES DEL PROBLEMA.

Las exigencias de la vida cotidiana demandan que estemos en la capacidad de traducir en forma escrita lo que pensamos o sentimos. Las actividades escolares, laborales y profesionales y nuestra relación con los demás requieren que desarrollemos la habilidad de escribir. La redacción de un informe, una carta, un oficio u otros textos de carácter funcional constituyen una práctica habitual en nuestra actividad diaria.

La lengua escrita es importante para el desarrollo del ser humano, es un objetivo esencial dentro del ámbito educativo sobre todo en la primera y segunda etapa de la Educación Básica Regular, donde se comienza a concretar la competencia cognoscitiva del alumno en cuanto al dominio del lenguaje hablado y escrito, las cuales le permiten interactuar con éxito dentro del sistema formal e ir evolucionando en su proceso de aprendizaje.

Según Ricoeur (2000), "la escritura no es más que la institución, posterior al habla, que parece destinada a fijar por medio de un grafismo lineal: todas las articulaciones que ya han aparecido en la oralidad, y que quedan fijadas en la escritura... lo que está fijado por la escritura, es entonces un discurso que hubiéramos podido decir, pero, precisamente se escribe porque no se dice, por ello, el escribir es una creación que amerita la adquisición de las convenciones del sistema escrito, para que de manera coherente las ideas sean expresadas, como si fuesen dichas de manera verbal".

Significa entonces, que no todas las personas pueden organizar sus ideas, sobre todo en forma escrita y es allí donde se origina un problema de redacción, entendida por Mata (2000), como el hecho de expresar por escrito las ideas y pensamientos previamente ordenados, siendo su objetivo combinar palabras, frases, oraciones, párrafos y textos para verter en ellos una idea elaborada. El escrito (a diferencia del diálogo oral) conserva el discurso y hace de él un archivo

disponible para la memoria individual y colectiva que le permite al lector apropiarse de la escritura con el propósito de realizar nuevas interpretaciones de los textos y de sí mismo.

Según **Deloris (2000)**: "La redacción de textos, es una acción compleja que implica el enlace motor con la capacidad cognitiva, donde el individuo revela sus limitaciones y manifiesta sus ideas, mostrando así su nivel de criticidad o reflexividad. Es decir, la redacción de textos sirve para conocer, el nivel de consolidación de competencias en cuanto a lecto-escritura en los alumnos, aunque ahondando en ello, refleja el progreso que han tenido en sus pensamientos, y su concepción sobre la realidad que le circunda".

Asimismo, **Torrealba (2006)**, señala que: "En la sociedad del siglo XXI, de la tecnología informática, de avances comunicacionales, se observa la existencia de un progresivo deterioro en el empleo del lenguaje escrito en circunstancias comunicativas, por parte de los estudiantes". En Latinoamérica, según **Carri (2001)**: "Este problema es visto como una limitante en los individuos que desean continuar estudios superiores, debido que la realización de análisis, dentro de la concepción actual de la educación, es una constante, trayendo como consecuencia que los alumnos que adolecen de las competencias necesarias, desistan, abandonen o repitan años escolares".

Por otro lado, **Ricoeur (2000)**, manifiesta que "La producción de textos escritos implica tener conocimiento sobre los siguientes aspectos:

- El asunto o tema sobre el cual se va a escribir.
- Los tipos de textos y su estructura.
- Las características de la audiencia a quien se dirige el texto.
- Los aspectos lingüísticos y gramaticales (corrección, cohesión, coherencia)
- Las características del contexto comunicativo (adecuación)
- Las estrategias para escribir el texto y para la autorregulación del proceso".

Es conocido que en la mayoría de las Instituciones Educativas de la Provincia y Región San Martín es precisamente que los maestros para la enseñanza del Idioma Inglés utilizan métodos foráneos y carecen de material educativo auténtico para la aplicación del método a utilizar, a pesar de que se vive la actual época de la informática y la cibernética. Asimismo, en los 72 centros educativos de educación secundaria que existen en la Provincia de San Martín

utilizan en la actualidad para la enseñanza de dicho idioma los métodos activos cuyo origen es externo a nosotros, donde los educandos construyen sus conocimientos en base a sus experiencias. Dichos métodos tienden a ser muy repetitivos, por lo que corren el riesgo de que los alumnos repitan mecánicamente lo aprendido, como en el caso de los métodos audio lingual y audiovisual. Además, podemos agregar que las actividades repetitivas tienden a ser poco efectivas, aburridas, con desgaste de tiempo, y no aseguran que el aprendizaje sea efectivo. Por otro lado, la mayoría de los docentes utilizan el método de enseñanza tradicional y en algunos casos lo mezclan con algunas técnicas de métodos modernos, pero más no se basan en un método puro.

Debido a esta situación, los estudiantes de las Instituciones Educativas de la Provincia y Región de San Martín, Distrito de Tarapoto, se encuentran perjudicados porque no se emplea un método efectivo para la transmisión de los conocimientos del Idioma Inglés, por lo que el aprendizaje resulta deficiente; por otro lado, las clases de Inglés que dictan los docentes en su mayoría son desmotivadoras y esto genera que los estudiantes desapruében la asignatura con un mínimo calificativo. Además, de darse el caso de que los estudiantes repitan el grado, generaría un gasto adicional, no sólo para los padres de familia, sino también para el Estado y el pueblo.

De esta realidad no son ajenos los alumnos de la I.E. "SANTA ROSA" del Distrito de Tarapoto, Provincia y Región de San Martín; allí se observa deficiencia en cuanto a legibilidad y redacción de textos, debilidad para poder plasmar o conjugar sus ideas de manera escrita, limitaciones consecuentes de un corto vocabulario, de la falta de hábitos de lectura, entre otros factores; hechos que generan poca motivación, bajo índice o rendimiento académico, dificultades para la comunicación docente/alumno, e incluso repitencia o deserción escolar.

Dentro de este orden de ideas, las causas que generan este problema pueden ser: la falta de motivación por parte del docente, la falta de estrategias pedagógicas, inexistencia de hábitos de lectura y escritura, carencia de apoyo o estimulación familiar, entre otras.

A partir de la descripción del fenómeno observado se ha propuesto elaborar una estrategia didáctica dirigida al aprendizaje de la producción de textos escritos en el Idioma Inglés.

## 1.2. DEFINICIÓN DEL PROBLEMA.

Uno de los principios fundamentales que debe existir en una sociedad democrática es el derecho que tienen los ciudadanos de informarse, expresarse, dialogar, exponer, analizar. Sobre esta base la lectura y la escritura deben proyectarse como los actos que posibilitan la comunicación entre las personas y la representación de la realidad; en otras palabras, favorecen la interacción, la vinculación, el intercambio, el contacto con el conocimiento científico y tecnológico y también con los valores estéticos, éticos, personales y sociales.

La producción de textos escritos es un aspecto imprescindible en cualquier momento de la vida, sea en el plano personal, estudiantil o profesional. Demanda una secuencia didáctica rigurosamente planificada, como dice **Peñaloza (2003)**, "la composición escrita es harto compleja y delicada. De los alumnos requiere una acción moderada pero de los profesores exige una labor cuidadosa y que toma tiempo.

Por lo tanto es fundamental desarrollar la comunicación escrita en los estudiantes para que puedan expresar gráficamente sus ideas; sin embargo, por la particularidad de compleja y delicada de la producción de textos escritos y la inadecuada aplicación de procedimientos para su aprendizaje, genera las deficiencias de los niveles de aprendizaje en la escritura.

Desde esta perspectiva, la producción de textos escritos en Inglés requirió desarrollar el aprendizaje de la escritura a través de procedimientos eficaces que conduzcan a incrementar la producción de textos escritos; para tal fin se diseñó y aplicó la estrategia didáctica "***Ideas expression***" con los estudiantes del Tercer Grado de Educación Secundaria de la Institución Educativa "Santa Rosa" del Distrito de Tarapoto, en el año 2008.

### 1.3. ENUNCIADO.

La investigación se orientó a responder la siguiente interrogante:

***¿En qué medida la estrategia didáctica "ideas expression" influye para la producción de textos escritos en Inglés, en estudiantes del 3° Grado de Educación Secundaria, de la Institución Educativa "Santa Rosa" del Distrito de Tarapoto, en el año 2008?***

## 2. MARCO TEÓRICO.

### 2.1. ANTECEDENTES DE LA INVESTIGACIÓN.

La presente investigación no tiene estudios similares, respecto al problema planteado, realizados en el ámbito regional y local, razón por la cual se anota a continuación resultados de algunos estudios que guardan cierta relación con el problema de investigación:

- a) Las Licenciadas en Educación: Carol Gianina Trigoso Terleira y Nanzi Caridad Tuanama Valera, en su tesis titulada: ***Estrategia Didáctica "Semantic training" para la producción de textos escritos en Inglés, en estudiantes del Segundo Grado de Educación Secundaria, de la I.E. "Juan Jiménez Pimentel" del Distrito de Tarapoto, en el año 2008***, llegaron a las siguientes conclusiones:
- ❖ Al iniciar el proceso de ejecución de la investigación ambos grupos de estudio presentaron un deficiente nivel de aprendizaje de producción de textos escritos en Inglés y al finalizar el proceso de ejecución del estudio el mayor porcentaje de estudiantes del grupo experimental han mejorado en la producción de textos escritos en Inglés, ubicándose en la categoría de logro destacado de la escala. En cambio, en el grupo control no existen estudiantes con calificativos ubicados en esta escala.
  - ❖ Al finalizar el proceso de ejecución del estudio, los calificativos de los estudiantes del grupo experimental se ubicaban en las categorías de en proceso a logro destacado. En cambio en el grupo control, los calificativos se ubicaron en las categorías de en inicio a logro previsto.
  - ❖ La aplicación de la Estrategia Didáctica *"Semantic training"* ha mejorado el aprendizaje de la producción de textos escritos en Inglés, demostrado a través de los promedios obtenidos en la postprueba, en la que el grupo experimental ha alcanzado mayor promedio que el grupo control.

- ❖ Al contrastar las hipótesis, acerca de las medias y varianzas de la postprueba del grupo experimental y grupo control, se cumple que  $z$  calculada es mayor que  $z$  tabulada. Entonces, se acepta la hipótesis alterna y se rechaza la hipótesis nula. Por lo tanto, la aplicación de la Estrategia Didáctica "*Semantic training*" ha incrementado la producción de textos escritos en Inglés, en estudiantes del Segundo Grado de Educación Secundaria de la Institución Educativa "JUAN JIMÉNEZ PIMENTEL" de la ciudad de Tarapoto, en el año 2008; demostrándose efectividad en la aplicación de la Estrategia Didáctica "*Semantic training*"
  
- b) Por su parte las Licenciadas en Educación: Lize Ruiz Panduro y Maribel Huamán Yajahuanca, en su tesis titulada: ***Estrategia Didáctica "Aprendo a escribir" y su influencia en el aprendizaje de la producción de textos de los estudiantes en el Área de Comunicación Integral del IV Ciclo de Educación Primaria de la Institución Educativa N° 00813 del Sector Atahualpa en el Distrito de Rioja, 2006***; emitieron las siguientes conclusiones:
  - ❖ La estrategia didáctica "*Aprendo a Escribir*" está sistematizada para desarrollar el aprendizaje de la producción de textos en los estudiantes; relacionado a la producción de textos narrativos referido al aprendizaje de la sintaxis y la redacción secuencial de los episodios. En la producción de textos descriptivos referido a la sintaxis y la redacción de la descripción objetiva.
  
  - ❖ La aplicación de la estrategia didáctica "*Aprendo a Escribir*", implica que el docente como orientador de las actividades de aprendizaje conduzca el proceso de desarrollo de las actividades, en un contexto de constante interacción y actividad del niño, considerando además lo que éste ya sabe. Conduciendo el proceso de aprendizaje mediante la activación de saberes previos, planificación, elaboración del texto, evaluación de la redacción, aplicación, transferencia de la información y extensión.
  
  - ❖ La estrategia didáctica "*Aprendo a Escribir*" ha mejorado el aprendizaje de la producción de textos narrativos y descriptivos demostrado a través de los

promedios obtenidos en la preprueba y postprueba ( $\bar{x} = 8,31 < \bar{x} = 15,81$ ), respectivamente.

- ❖ La estrategia didáctica “*Aprendo a escribir*” ha influido significativamente en el aprendizaje de la producción de textos narrativos y descriptivos, según el resultado al que se ha llegado en la comparación de medias de mediciones apareadas ( $t_c = 19,36 > t_i = 1,753$ ).
  
- c) Además las Licenciadas en Educación: Aracely Pariahuache Chanta y Tania Torres Zubiato, en su tesis titulada : ***Estrategia Didáctica “Metacognitiva” y su influencia en la comprensión lectora de los estudiantes en el área de comunicación integral del 3º Grado, de Educación Primaria de la Institución Educativa N° 00623 – Azunguillo, de la ciudad de Rioja. 2006;*** llegaron a las siguientes conclusiones:
  - ❖ En la preprueba la mayoría de estudiantes han alcanzado calificativos desaproboratorios; en cambio, en la postprueba los calificativos obtenidos en su mayoría son aprobatorios, lo que implica que después de aplicar la estrategia didáctica “METACOGNITIVA”, los estudiantes en su mayoría han mejorado los niveles de comprensión lectora.
  
  - ❖ La estrategia didáctica “METACOGNITIVA” ha revertido el deficiente nivel de la comprensión lectora hacia el logro destacado de esta habilidad comunicacional, tal como demuestra los hallazgos en el proceso de investigación en la que la mayoría de estudiantes (71,43%) han presentado dificultades en la comprensión lectora; en cambio, en la postprueba la mayoría de estudiantes (54,76%) han demostrado haber logrado y tener manejo solvente de la comprensión lectora.
  
  - ❖ La estrategia didáctica “METACOGNITIVA” ha mejorado el aprendizaje de la comprensión lectora demostrado en el incremento de la media aritmética en la postprueba en 8,29 puntos más que el obtenido en la preprueba.

- ❖ La estrategia didáctica "METACOGNITIVA" ha influido significativamente en la comprensión lectora, según el resultado al que se ha llegado en la comparación de medias de mediciones apareadas, donde  $Z_c = 12,86 > Z_t = 1,64$ ; es decir,  $Z_c \in RR \wedge \notin RA$ , por lo tanto  $H_1: \mu_A > \mu_B$ .
  
- d) Así mismo la Licenciada en Educación, Marisol Velásquez Rivera, en su trabajo de tesis denominado: ***"Entrenamiento en el uso de estrategias para la producción de textos escritos en estudiantes universitarios de la Pontificia Universidad Católica de Valparaíso, Chile (2005)"***; llegó a las siguientes conclusiones:
  - ❖ Las cifras muestran un aumento considerable en los resultados obtenidos en los postest con relación a los pretest, tanto en el grupo control como en el grupo experimental. En cuanto a la tarea de escritura los estudiantes del grupo experimental elevaron sus resultados 7,3 puntos. Con relación a los resultados en el cuestionario que indaga el conocimiento metacognitivo referido a la escritura, el grupo experimental aumentó 2 puntos porcentuales
  
  - ❖ El aumento entre el pre test y el post test en ambos grupos se debe, indudablemente, a la intervención estratégica que se implementó en la sala de clases. Si bien ambos grupos aumentaron sus porcentajes de logro, el grupo experimental fue el que tuvo un mayor incremento. Esto podría deberse a la incorporación de la reflexión metalingüística en las actividades de aula. El conocimiento metacognitivo puede influir favorablemente en el desarrollo de las competencias discursivas-textuales.
  
  - ❖ El aumento de los resultados obtenidos entre el pre test y el post test no se podría atribuir a la influencia de la lengua extranjera que están aprendiendo los alumnos, esto es, a la transferencia entre habilidades del inglés al español, porque los estudiantes, en este nivel, todavía no tienen cursos donde se les enseñe a escribir en la lengua extranjera.

- ❖ El conocimiento textual fue el que más aumentó en los estudiantes. Esto es lógico si se considera que es el conocimiento más declarativo de todos y que se puede enseñar con mucha mayor facilidad.
- ❖ La actividad acompañada de reflexión mejora tanto el uso como el conocimiento que los sujetos tienen de sus procesos de escritura. Esto nos lleva a plantearnos la necesidad como educadores de incorporar en nuestras aulas la reflexión constante, sistemática y dirigida.
- ❖ Será necesario repetir la experiencia con grupos más numerosos y con otras características con el fin de verificar si estos resultados vuelven a producirse en contextos educativos diferentes.

e) El Doctor, Francisco J. Torrealba Pacheco, en su trabajo de tesis titulado: ***“Las parábolas como estrategias de enseñanza para la producción de textos escritos, dirigido a los alumnos del 5to grado de educación secundaria de la Escuela Básica Antonio José de Sucre, Venezuela (2005)”***; emitió las siguientes conclusiones:

- ❖ Se observa en los resultados, que en un 70% el docente en su praxis pedagógica no emplea las parábolas para promover e inducir al alumno hacia la escritura y la lectura, concentrando su acción en mejorar la legibilidad, descuidando el desarrollo de capacidades creativas e imaginativas a través de la redacción de textos escritos. A su vez se observa que los alumnos, muestran interés por conocer las parábolas literarias.
- ❖ Los resultados antes presentados, muestran que debería tomarse en cuenta la aplicación y utilización de las parábolas dentro del proceso educativo, debido que estas ayudan al desarrollo y consolidación de destrezas para la producción y redacción de textos escritos, porque permite que los alumnos del 5to grado de la escuela básica Antonio José de Sucre, del municipio Guanare del estado Portuguesa, sean antes activos del proceso de enseñanza aprendizaje.
- ❖ El docente no utiliza las parábolas como estrategia para promover la redacción de textos escritos.

## 2.2. BASES TEÓRICAS.

### 2.2.1. ESTRATEGIA DIDACTICA.

#### 2.2.1.1. CONCEPTO.

En términos generales la estrategia didáctica se concibe como el plan de acciones que se sigue para lograr un objetivo. Según el **Ministerio de Educación (2004)**, las estrategias se consideran como una guía de acciones que hay que seguir, y que, obviamente es anterior a la elección a cualquier otro procedimiento para actuar. "La estrategia didáctica, es una secuencia estructurada de procesos y procedimientos, diseñados y administrados por el docente, para organizar el aprendizaje de una capacidad, un conocimiento o una actitud por parte del estudiante. La estrategia, entonces, se caracteriza en lo que promueve el docente durante la clase para lograr los aprendizajes en los estudiantes. Implica básicamente la gestión o manejo del contexto y de los recursos que dispone para, a partir de ello optar por las situaciones de aprendizaje, de cara a la transformación que desea producir en sus alumnos, teniendo en cuenta:

- El propósito de la sesión de aprendizaje.
- Las características de los educandos.
- El tiempo del que se dispone.
- Los recursos y medios con que se cuenta.

En el ámbito del aprendizaje, el **Ministerio de Educación (2004)**, sostiene que las estrategias didácticas son siempre conscientes e intencionales. Dirigidas y relacionadas con el aprendizaje.

En opinión de **Rojas (2006)**, las estrategias didácticas son las formas que cada individuo emplea para acercarse al conocimiento, seleccionarlo, almacenarlo temporal o permanentemente y recuperarlo cuando sus condiciones internas o externas se lo requieren. Mejores estrategias cognitivas conducen a una mejor selección de los estímulos del medio y a una mejor depuración de los mismos para conseguir una estructura de conocimiento tanto coherente como organizado, útil para la resolución de problemas y para la adquisición de nuevos conocimientos.

**Díaz Barriga y Hernández (2003)**, anotan los siguientes conceptos de estrategia didáctica:

- Son procedimientos o secuencias de acciones.
- Son actividades conscientes y voluntarias.
- Pueden incluir varias técnicas, operaciones o actividades específicas.
- Persiguen un propósito determinado: El aprendizaje y la solución de problemas académicos y/o otros aspectos vinculados con ellos.
- Son más que los hábitos de estudio porque se realizan flexiblemente.
- Pueden ser abiertas (públicas) o encubiertas (privadas).
- Son instrumentos con cuya ayuda se potencia las actividades de aprendizaje y solución de problemas.
- Son instrumentos socioculturales aprendidos en contextos de interacción con alguien que sabe más.

Desde estas definiciones conceptuales los autores antes citados, mencionan que estrategia didáctica son procedimientos (conjuntos de pasos, operaciones o habilidades) que un aprendiz emplea en forma consciente controlada e intencional como instrumentos flexibles para

aprender significativamente y solucionar problemas.

Nisbet y Shuksmith, citados por **Gálvez (2005)**, establecen que estrategia didáctica son los procesos que sirven de base la realización de las tareas intelectuales.

**Gálvez (2005)**, dice: "Podemos conceptualizar a la estrategia didáctica como un conjunto de eventos, procesos, recursos o instrumentos y tácticas que debidamente ordenados y articulados permiten a los educandos encontrar significado en las tareas que realizan, mejoren sus capacidades y alcanzar determinadas competencias."

Según el **Ministerio de Educación (2002)**, en la literatura pedagógica el término estrategia se relaciona con términos como procedimientos, procesos, táctica, método; la distinción entre ellos, sus mutuas relaciones y parciales solapamientos depende en gran medida de las definiciones convencionales que establecen los diferentes autores. Las estrategias de aprendizaje vienen a ser los recursos que se deben manejar para aprender mejor; es decir, el conjunto de procedimientos necesario para llevar a cabo un plan o una tarea.

Nisbet y Shucksmith, citado por el **Ministerio de Educación (2002)**, define como los procesos que sirven como base a la realización de las tareas intelectuales.

#### **2.2.1.2. CARACTERÍSTICAS.**

Pozo y Postigo, citado por **Díaz Barriga y Hernández (2003)**, mencionan las siguientes características de la estrategia didáctica:

a. La aplicación de la estrategia es controlada y no automática; requiere necesariamente de una toma de decisiones, de una actividad previa de planificación y de

control de su ejecución, en tal sentido, las estrategias didácticas precisan de la aplicación del conocimiento meta cognitivo y, sobre todo, autorregulador.

b. La aplicación experta de las estrategias didácticas requiere de una reflexión profunda sobre el modo de emplearlas. Es necesario que se dominen las secuencias de acciones e incluso las técnicas que las constituye y que se sepa además cuando y como aplicarlas flexiblemente.

c. La aplicación de las estrategias didácticas implica que el aprendiz las sepa seleccionar inteligentemente de entre varios recursos y capacidades que tenga a su disposición. Se utiliza una actividad estratégica en función de demandas contextuales determinadas y de la consecución de ciertas metas de aprendizaje.

### **2.2.1.3. CLASIFICACIÓN.**

Respecto a la clasificación de las estrategias didácticas, el **Ministerio de Educación (2004)**, sostiene que se han identificado cinco tipos de estrategias generales en el ámbito educativo. Las tres primeras ayudan al alumno a elaborar y organizar los contenidos para que resulte más fácil el aprendizaje (procesar la información), la cuarta está destinada a controlar la actividad mental del alumno para dirigir el aprendizaje y, por último, la quinta está de apoyo al aprendizaje para que éste se produzca en las mejores condiciones posibles. Esta tipología de estrategias se describe a continuación:

#### **a) ESTRATEGIAS DE ELABORACIÓN**

En lo que se refiere a que las estrategias de elaboración, el **Ministerio de Educación (2004)**, sostiene que implican hacer conexiones entre lo nuevo

y lo familiar. Por ejemplo: Parafrasear, resumir, crear analogías, tomar notas no literales responder preguntas (las incluidas en el texto o las que pueda formularse el alumno), describir como se relaciona la información nueva con el conocimiento existente.

**b) ESTRATEGIAS DE ORGANIZACIÓN.**

El **Ministerio de Educación (2004)**, establece que las estrategias de organización agrupan la información para que sea más fácil recordarla. Implican, imponer estructura a los contenidos de aprendizaje, dividiéndoles en partes de identificadas relaciones y jerarquías. Incluyen ejemplos como: resumir un texto, esquema subrayado, cuadro sinóptico, red de semántica, mapa conceptual, árbol ordenado.

**c) ESTRATEGIAS DE CONTROL.**

En lo que se refiere a las estrategias de control de la comprensión, el **Ministerio de Educación (2004)**, dice que éstas son las estrategias ligadas a la metacognición. Implican permanecer consciente de lo que se está tratando de lograr, seguir la pista a las estrategias que se usan y del éxito logrado con ellas y adaptar la conducta en concordancia.

Las estrategias de elaboración, organización y control de la comprensión permiten procesar la información sobre las reglas de la producción de textos, de ahí que estas estrategias sirven de apoyo para que los estudiantes comprendan la teoría de redacción.

**d) ESTRATEGIAS DE PLANIFICACIÓN.**

El **Ministerio de Educación (2004)**, dice que las estrategias de planificación son aquellos mediante las

cuales los alumnos dirigen y controlan su conducta. Son por lo tanto, anteriores a que los alumnos realicen ninguna acción. Se llevaran a cabo actividades como:

- Establecer el objetivo y la meta de aprendizaje.
- Seleccionar los conocimientos previos que son necesarios para llevarla a cabo.
- Descomponer la tarea en pasos sucesivos.
- Programar un calendario de ejecución.
- Prever el tiempo que se necesita para realizar esa tarea, los recursos que se necesitan, el esfuerzo necesario.
- Seleccionar la estrategia a seguir.

**e) ESTRATEGIAS DE REGULACIÓN DIRECCIÓN Y SUPERVISIÓN.**

Respecto a las estrategias de regulación, dirección y supervisión, el **Ministerio de Educación (2004)**, dice que estas estrategias se utilizan durante la ejecución de la tarea. Indican la capacidad que el alumno tiene para seguir el plan trazado y comprobar su eficacia. Se realizan actividades como:

- Formularles preguntas.
- Seguir el plan trazado.
- Ajustar el tiempo y el esfuerzo requerido por la tarea.
- Modificar y buscar estrategias alternativas en el caso de que las seleccionadas anteriormente no sean eficaces.

Mediante las estrategias de planificación y de regulación los alumnos dirigen y controlan su conducta en el proceso del aprendizaje de la producción de textos escritos.

## **2.2.2. ESTRATEGIA DIDÁCTICA "IDEAS EXPRESSION"**

### **2.2.2.1. CONCEPTO.**

La estrategia didáctica "Ideas Expression" es una estrategia didáctica de enseñanza que enfatiza el interés del estudiante en el aprendizaje de la producción de textos escritos en inglés.

### **2.2.2.2. FINALIDAD.**

La estrategia didáctica "Ideas Expression" tiene por finalidad que los estudiantes elaboren textos escritos en Inglés, a partir de imágenes con una secuencia lógica.

### **2.2.2.3. ORGANIZACIÓN.**

La estrategia didáctica "Ideas expression" se organiza teniendo en cuenta los siguientes procesos pedagógicos:

- Motivación.
- Recuperación de saberes previos.
- Conflictos cognitivos.
- Procesamiento de la información.
- Aplicación de lo aprendido.
- Transferencia a situaciones nuevas.
- Reflexión sobre el aprendizaje.
- Evaluación.

Estos procesos, propuestos por el **Ministerio de Educación (2005)**, "son procesos recurrentes y no tienen categoría de momentos fijos en el desarrollo de las sesiones de aprendizaje". A la luz de esta concepción se desarrolla la secuencia de la estrategia didáctica "*Ideas expression*", por lo que se advierte que no se consideran como fases que ocupan una jerarquía o momentos fijos en su aplicación.

#### **2.2.2.4. FASES Y PROCEDIMIENTOS.**

La estrategia didáctica “Ideas expression” consta de las siguientes fases y procedimientos:

##### **✓ FASE I: PLANTEAMIENTO E INTERACCION CON LA INFORMACIÓN.**

Se refiere al desarrollo de actividades por parte del Docente - Estudiante en contacto con el tema, mediante la intervención conjunta, enfatizando el aprendizaje al producir otros contextos.

##### **❖ PROCEDIMIENTOS:**

###### **a) Motivación y Recuperación de los saberes previos.**

Consiste en crear en el estudiante el interés por el desarrollo del tema, a través de la recuperación de los saberes previos mediante preguntas y/o láminas.

###### **b) Observación.**

El tema será presentado a través de una narración, constituida por láminas de una secuencia de hechos, mediante el cual, el profesor buscará la comprensión comunicativa por parte del estudiante.

##### **✓ FASE II: PROCESAMIENTO DE LA INFORMACIÓN.**

Se refiere a procesar la información sobre el objeto de estudio; para lo cual se hace uso de procesos mentales que se necesita en el desarrollo de las actividades propuestas.

❖ **PROCEDIMIENTOS:**

a) **Organización del trabajo.**

Se forman los grupos de trabajo, considerando que los más destacados en su aprendizaje se integren con los que tienen dificultades para aprender.

b) **Elaboración de la nueva Información.**

El docente entrega a cada grupo de trabajo un diseño gráfico de la secuencia de hechos de otro cuento, a través del cual, los estudiantes deberán elaborar una narración, teniendo en cuenta el contexto y al personaje principal.

✓ **FASE III: EVALUACIÓN DE LA INFORMACIÓN.**

Consiste en socializar el trabajo de cada grupo mediante las exposiciones.

❖ **PROCEDIMIENTOS:**

a) **Exposición.** Un integrante de cada grupo expone su trabajo realizado.

Los miembros de cada grupo tienen la facultad de hacer un análisis crítico constructivo de los trabajos expuestos.

a) **Consolidación.** Mediante preguntas, el docente verifica y consolida el aprendizaje en la lengua materna. Ejemplos:

¿Qué hemos aprendido hoy?

¿Qué les pareció el tema?

¿Qué más les gustó del tema?

¿Cómo se dice "....." en inglés?

- b) **Evaluación.** Crean y dibujan sus propia narración.

#### **2.2.2.5. FUNDAMENTACIÓN TEÓRICA DE LA ESTRATEGIA DIDÁCTICA “IDEAS EXPRESSION” PARA INCREMENTAR LA PRODUCCIÓN DE TEXTOS ESCRITOS EN INGLÉS.**

##### **❖ FUNDAMENTACIÓN TEÓRICA SEGÚN LA TÉCNICA PICTURES STRIP STORY DE DIANE LARSEN FREEMAN**

Las sesiones de aprendizaje de la mencionada estrategia didáctica “*Ideas expression*” se fundamentó en la técnica de enseñanza “Pictures Strip Story” debido que en el desarrollo de de las mismas se hizo uso de la mencionada técnica mediante láminas con un secuencia lógica de hechos.

##### **❖ FUNDAMENTACIÓN TEÓRICA SEGÚN LA TEORÍA DEL APRENDIZAJE SIGNIFICATIVO DE AUSUBEL**

En el desarrollo de las sesiones de aprendizaje en las áreas curriculares, es importante que la secuencia didáctica se organice con los saberes previos. El aprendizaje llega a ser efectivo, si se utilizan los conocimientos previos, para aprender la nueva información. Desde esta perspectiva, la estrategia didáctica “*Ideas expression*” se fundamentó en la teoría del aprendizaje significativo de Ausubel.

Al hacer énfasis en la generación de los saberes previos en los estudiantes, como dice **Monagas (1998)**, “De acuerdo con Ausubel el factor de mayor influencia en el aprendizaje, es lo que el estudiante ya conoce, y la ocurrencia del aprendizaje significativo se da cuando quien aprende, establece consciente y

explícitamente relaciones entre el nuevo conocimiento y el que ya posee.”

Por su parte **Calero (1999)**, sostiene que “El factor que más influye en el aprendizaje, es el que el alumno ya sabe. Averígüese esto y enséñele a partir de él.” El conocimiento se construye a través de la operación mental, acerca de lo que se quiere aprender, confrontándole con los saberes previos.

En opinión de **Ausubel (1996)**, “La esencia del aprendizaje significativo reside en que las ideas expresadas simbólicamente, son relacionadas de modo no arbitrario y sustancial con lo que el alumno ya sabe. El aprendizaje significativo de los seres humanos ocurre a través de una interacción de la nueva información con las ideas pertinentes que existen en la estructura cognoscitiva”.

**Schunk (1997)**, refiere que “El aprendizaje significativo consiste en la adquisición de ideas, conceptos y principios al relacionar la nueva información con los conocimientos en la memoria. El aprendizaje es significativo, cuando el nuevo material guarda una relación sistemática con los conceptos pertinentes de la Memoria a Largo Plazo (MLP); es decir, el nuevo material, expande, modifica o elabora la información de la memoria”.

**Posner (2003)**, manifiesta que “Las actividades de aprendizaje deben permitir a los estudiantes construir su propio conocimiento, con base en lo que ya saben y utilizar ese conocimiento en actividades de aprendizaje”.

En consecuencia, la estrategia didáctica “*Ideas expression*” fundamentada en la teoría del aprendizaje significativo de Ausubel, influyó en la producción de textos

escritos en Inglés, al enfatizar en los saberes previos de los estudiantes para desarrollar las actividades de aprendizaje generadoras de la nueva información.

#### ❖ **FUNDAMENTACIÓN TEÓRICA SEGÚN LA TEORÍA DEL APRENDIZAJE ACTIVO DE PIAGET.**

El aprendizaje no se realiza en la forma pasiva que adopte el estudiante y la expositiva del docente, sino más bien, llega a ser efectivo cuando el estudiante es el protagonista de su propio aprendizaje y participa en las actividades de aprendizaje dirigidas por el docente.

En esta línea **Posner (2003)**, refiere que "Todo lo que sucede a los estudiantes ejerce influencia sobre sus vidas". Por lo tanto, el aprendizaje será efectivo, si es que aprenden en base a las actividades que se realicen sobre el referente de conocimiento.

**Villalobos (2002)**, sostiene que "Aprender activamente es aprender haciendo. No sólo se debe escuchar y ver pasivamente, sino participar, discutir, reflexionar y actuar a partir de problemas concretos y significativos, descubriendo al mismo tiempo la manera en que puede aplicar los nuevos conocimientos en su vida práctica".

**Blanco (2005)**, sostiene que "El carácter activo del estudiante en el proceso de la enseñanza aprendizaje, fue planteado en primer lugar por Amos Comenio y fue esgrimido por Pestalozzi y la escuela de los ilustrados. Llegando a la post-modernidad con una fuerza tal, que determina la búsqueda constante de procedimientos que transfieran la actividad del maestro al alumno en el desarrollo del proceso enseñanza aprendizaje".

En opinión de **Chadwick (1998)**, "El aprendizaje requiere que los alumnos operen activamente en la manipulación de la información a ser aprendida, pensando y actuando sobre ello para revisar, expandir y asimilarlo".

Talizina, citado por **Blanco (2004)**, refiere que "Si el estudiante no hace nada, cualquier cosa que haga el profesor es inútil".

Por su parte **Feliz (2005)**, dice: "El que aprende, tiene la responsabilidad final de su aprendizaje."

La estrategia didáctica "***Ideas expression***" al enfatizar la participación de los estudiantes en su proceso de aprendizaje, se fundamentó en la teoría del aprendizaje activo, que considera al estudiante como un ente activo en el proceso de construcción de su propio aprendizaje, y encuentra su sustento en la teoría de Piaget, que considera al aprendizaje como construcción continua de conocimientos en base a la actividad del educando.

En consecuencia, la estrategia didáctica "***Ideas expression***" fundamentada en la teoría del aprendizaje activo de Piaget, incrementó la producción de textos escritos en Inglés.

#### ❖ **FUNDAMENTACIÓN TEÓRICA SEGÚN LA TEORÍA DEL APRENDIZAJE COOPERATIVO DE VIGOTSKY.**

El aprendizaje si bien es cierto, como producto es válido para la persona individual en particular, pero como proceso, al ser realizado en forma interactiva, se hará más efectivo el aprendizaje.

En este sentido, la estrategia didáctica "*Ideas expression*" promovió también el aprendizaje cooperativo, desarrollando las actividades de aprendizaje mediante el trabajo en equipo.

El trabajo cooperativo; según **Ander (1997)**, "Se trata de un conjunto de personas que tienen un alto nivel de capacidad operativa de cara al logro de determinados objetivos y a la realización de actividades realizadas a la consecución de los mismos."

**Santrock (2004)**, sostiene que "La teoría de Vigotsky, ha situado un interés considerable en el punto de que el conocimiento es colaborativo. Esto, sugiere que el conocimiento avanza más a través de la interacción en actividades que demandan cooperación." Vigotsky, teórico del aprendizaje, refiere que el desarrollo intelectual se produce en la interacción del grupo donde el más experto ajusta la ayuda necesaria a los que tienen dificultades para desarrollar las tareas solos. Desde esta perspectiva, el manual se fundamenta en la teoría del aprendizaje cooperativo de Vigotsky, donde la persona más capacitada ajusta la ayuda a los demás.

Siguiendo con **Santrock (2004)**, "La teoría de Vigotsky, ha estimulado un interés considerable en el punto de que el conocimiento es situado y colaborativo. Una de las ideas únicas de Vigotsky es su concepto de la zona de desarrollo próximo. Es el término que utilizó Vigotsky para el rango de las tareas que resultan muy difíciles para que los niños las realicen solos, pero que pueden aprender con la guía y asistencia de los adultos o de otros niños más diestros."

Por su parte **Mijares y Silvio (2003)**, sostienen que según Vigostky "El rasgo esencial del aprendizaje es que engendra el área del desarrollo próximo, o sea, que hace nacer, estimula y activa en el niño un grupo de procesos internos de desarrollo

dentro del marco de las interrelaciones con otros, que a continuación son absorbidas por el curso interno del desarrollo y se convierten en adquisiciones internas del niño”.

IVIC (2005), “El concepto de zona de desarrollo próximo, ilustra precisamente este punto de vista. Tal zona, se define como la diferencia (expresada en unidades de tiempo) entre las actividades del niño limitado a sus propias fuerzas y las actividades del mismo niño cuando actúa en colaboración y con la asistencia del adulto”.

Las sesiones de aprendizaje enmarcadas en esta teoría, promueve la atención a la diferencia entre lo que el alumno es capaz de hacer y aprender solo y lo que es capaz de hacer y aprender con ayuda de otras personas. Se sitúa entre el nivel de desarrollo efectivo y el nivel de desarrollo potencial, delimita el margen de incidencia de la acción educativa. En efecto, lo que un alumno en principio únicamente es capaz de hacer o aprender con la ayuda de otros, podrá hacerlo o aprenderlo posteriormente él mismo. El aprendizaje eficaz, es pues, el que parte del nivel de desarrollo efectivo del alumno, pero no para acomodarse, sino para hacerle progresar a través de la zona de desarrollo próximo, para ampliar y para generar, eventualmente, nuevas zonas de desarrollo próximo.

Desde la perspectiva del aprendizaje cooperativo y la atención a la zona de desarrollo próximo, la estrategia didáctica “*Ideas expression*” incrementó la producción de textos escritos en Inglés, toda vez que las actividades a realizar se harán mediante equipos de trabajo, en la que los estudiantes que tienen mayor facilidad para aprender, se asocia con aquellos que tienen dificultades de aprendizaje; y, además con la orientación constante y oportuna del docente.

## **2.2.3. PRODUCCIÓN DE TEXTOS.**

### **2.2.3.1. CONCEPTO DE TEXTO.**

En términos generales el "Texto es una unidad de lenguaje en uso". Cuando decimos texto, podemos referirnos a un poema, a una carta, pero también a una narración, una anécdota, una argumentación. Hablamos de una unidad ya sea en la forma oral o en la escritura.

Para Halliday y Hasan, citados por Álvarez (2001), "El texto es una unidad semántica, una unidad de sentido, pero no de forma. La integración estructural existente dentro de las partes de un texto es de otro tipo que la que existe entre una oración o una cláusula; la relación del texto con la cláusula o la oración no es de tamaño, sino de realización.

Álvarez (2001), plantea que el texto es una unidad de lenguaje en uso; al hablar de texto pensamos, a menudo, solamente en escritura; sin embargo, la unidad de texto escrito es sólo una de sus formas o modos. Cuando decimos texto, podemos referirnos a un poema, a una carta, pero también a una narración, una anécdota, una argumentación, una oración a San Benito: hablamos de una unidad ya sea en la oralidad o en la escritura.

En opinión de Espino (2001), "El texto es una composición de signos codificados en un sistema de escritura (como un alfabeto) que forma una unidad de sentido. También es texto una composición de caracteres imprimibles (con graffía) generados por un algoritmo de cifrado que aunque no tienen sentido para cualquier persona sí puede ser descifrado por su destinatario texto claro original".

Según Gumperz, citado por **Álvarez (2001)**, "En el texto oral, hay claves que señalan esa unidad, como son por ejemplo las modificaciones en la entonación, los cambios de postura, los gestos, los silencios, o las indicaciones explícitas de que algo comienza: te voy a contar un cuento, no te imaginas lo que me pasó ayer. Estas señalizaciones han sido llamadas claves de contextualización".

**Montserrat y Montserrat (2001)**, dicen: "Se utiliza la palabra escritura para referirse al sistema de signos gráficos que permite transcribir el lenguaje oral y, en el sentido inverso, pasar otra vez de lo gráfico a lo fónico. Lengua escrita se utilizará para referirse a las producciones realizadas por medio de la escritura y que son el resultado de su uso social. La confluencia de los dos conceptos en uno, muchas veces representando por palabra escritura conduce a una visión restrictiva de la lengua escrita y, por ende, de su enseñanza y aprendizaje. Cuando se analiza la mayoría de actividades que se realizan en las aulas de educación infantil o en el primer ciclo de primaria se llega a la conclusión de que una proporción no desdeñable se circunscribe al ámbito de lo que se corresponde propiamente con la palabra escritura. Para algunos maestros y, en general, es una visión socialmente compartida, las primeras enseñanzas corresponden que configuran el sistema: las letras, la correspondencia con los sonidos, la utilización de mayúsculas, los signos de puntuación, la caligrafía, etc., y se postergan las enseñanzas referidas a la función social de lo escrito, a sus significados, a los textos."

Además para que el texto escrito adquiriera significado es determinante la ortografía en cuanto a acentuación se refiere, específicamente, en la tildación. Esto implica que en la redacción se tiene que tener en cuenta sistema de

notación alfabética, tal y el conjunto de caracteres y convenciones gráficas no alfabéticas, tales como los signos de puntuación, la mayúsculas, el uso de adjetivo, conectores, empleo adecuado de genero y número, todo esto como el conocimiento de la escritura en si, de sus propiedades formales, para la adecuada producción de textos escritos.

### 2.2.3.2. PROCESOS BÁSICOS DE LA PRODUCCIÓN DE TEXTOS ESCRITOS.

Cassany, citado por **Montserrat y Montserrat (2001)**, dice: "siguiendo el modelo teórico mas difundido y aplicado a la enseñanza, el de Flower y Hayes, sostienen que el acto de escribir se compone de tres procesos básicos: **hacer planes redactar y revisar**, y de un mecanismo de control que se encarga de regularlos y de decidir en que momento debe actuar uno. También intervienen otros dos componentes: la memoria a largo plazo del escritor, y la situación de comunicación. Todo ello será explicado de forma detallada en los apartados siguientes."

Según **Chacón (2005)**, en la actividad de escribir, los procesos mentales están dedicados al hecho de construir los sentidos, por lo que se hace necesario que el escritor alcance una serie de subprocessos recursivos al elaborar un escrito; es decir, que planifique, traduzca y revise.

- En la **planificación**, el escritor comienza a plantear sus interrogantes y a tomar decisiones. El escritor pregunta, reflexiona, o tiene representaciones previas acerca de: la intención de su escrito, el receptor del texto, el tipo de texto que responda a su intención, entre otros.

- En la **traducción** elaboramos borradores, de modo que mientras escribimos nos interrogamos y decidimos acerca de: ¿Cuál es la información más relevante?, ¿Cómo hacer para mantener la coherencia?, entre otros.
- En la **revisión** se intenta mejorar y retocar el escrito, en ese momento se puede pasar a modificar la planificación y volvemos a la traducción, por eso esos procesos los llamamos recursivos, ya que volvemos una y otra vez sobre ellos.

Por su parte **Montserrat y Montserrat (2001)**, refiere que la memoria a largo plazo incluye todos los conocimientos que el escritor posee registrados y almacenados en su cerebro: sobre el contenido temático sobre la audiencia y también sobre las diferentes estructuras textuales que está utilizando. Sólo quedara añadir el aspecto grafico o sea el trazado de las letras.

En el caso de alumnos de Educación Primaria, los conocimientos almacenados en la memoria serán muy escasos todavía: contenidos muy limitados de temas, poco conocimiento de estructuras textuales (exceptuando la narración muy utilizada en estas primeras edades) y poco o nulo conocimiento de las propiedades formales de la escritura (la correspondencia gramo fónica, la separación de palabras, los signos de puntuación las mayúsculas, etc. ) por todo ello, la intervención del maestro, con estrategias idóneas en el proceso de elaboración del texto se hace imprescindible, para formar niños productores de textos escritos.

Durante el proceso de planificar el escritor elabora una representación mental, poco definida todavía, de lo que quiere escribir y de cómo quiere hacerlo. El subproceso de generar da entrada a las informaciones que el escritor tiene almacenadas en la memoria y que va activando durante la composición en distintos momentos y con diversos propósitos (hallar un calificativo convincente seleccionar la estructura de un texto epistolar, etc). El subproceso de organizar se encarga de clasificar los datos que emergen de la memoria que el de formular objetivos elabora las objetivos que dirigirán el proceso de composición. Estos procesos pueden realizarse mentalmente o con algún apoyo escrito (listas mapas conceptuales, palabras claves; etc).

En los primeros años de la escolaridad el proceso de planificación se hará en grupo, en voz alta, los niños dirigidos por su maestro, irán generando diferentes ideas sobre el contenido del texto. Luego se definirán los objetivos y se organizará el contenido del texto, mientras que se cree oportuno, el maestro puede ir anotando algunos datos o palabras claves en la pizarra.

### **2.2.3.3. ESTRUCTURA DE TEXTOS ESCRITOS**

**Alcántara (2006)**, sostiene que "el texto presentará una estructura orgánica, es decir, que estará constituido por partes relacionadas de tal modo que no pueda eliminarse una sin destruir la totalidad. De forma general podemos considerar como partes constitutivas del texto: el enunciado y el párrafo. Aunque también algunos textos podrán descomponerse en otras unidades como capítulos, escenas, cuadros".

✓ **Enunciado.** Según **Sancho (2007)**, “El enunciado, unidad mínima de comunicación, es la secuencia de signos emitida por el hablante que queda delimitada entre el silencio previo a la elocución y el que sigue a su cese, y va acompañada por un determinado contorno melódico: la curva de entonación. Dicho con otras palabras: el enunciado está compuesto por uno o más signos que emite el hablante y capta el oyente; posee sentido completo y concreto dentro de la situación en que se produce. Los mensajes pueden estar compuestos por un solo enunciado o por varios concatenados por su significado, sin que entre ellos tengan que establecerse necesariamente relaciones sintácticas; en realidad, cada uno por sí solo podría constituir un acto de habla independiente”.

Según **Sancho (2007)**, “El enunciado es cualquier manifestación del habla comprendida entre dos pausas, marcadas por un cambio de entonación al hablar o por signos de puntuación al escribir; puede estar formado por una sola palabra, una frase o una oración, y su significado se comprende muchas veces por la entonación.”

Se distinguen dos tipos de enunciados, las frases (o enunciados frasales) y las oraciones (o enunciados oracionales).

- **Frase.** Según **Sancho (2007)**, los enunciados que carecen de una forma verbal personal son las denominadas frases. Los constituyentes de las frases son siempre palabras de índole nominal, esto es, sustantivos, adjetivos o adverbios. Al no existir un núcleo verbal del que dependan sus demás componentes, las relaciones internas no son idénticas a las que se establecen en la oración. Por ello, las frases

no deben clasificarse por analogía con las oraciones a las que pudieran ser semánticamente equivalentes.

Las frases pueden ser unimembres o bímembres. Las unimembres son interjecciones o se comportan como ellas, tanto si están constituidas por una sola palabra (¡Lástima!, gracias, vaya), como si consisten en un sintagma más o menos complejo (¡Mi alma!, buenas tardes, a estudiar mucho, gajes del oficio). Las bímembres son más complejas y en su seno puede apreciarse una relación predicativa ('algo se dice de algo') parecida a la de los enunciados oracionales; son como oraciones a las que faltara el verbo.

- **Oración.** Según **Sancho (2007)**, los enunciados oracionales, por el contrario, se caracterizan por poseer dos unidades significativas (sujeto y predicado), entre las que se establece la relación predicativa, que se entienden tradicionalmente como aquello de lo que se dice algo y lo que se dice del sujeto respectivamente. Ambas unidades están contenidas en el verbo: el verbo es el núcleo de la oración. En realidad, la idea de que el verbo es el único núcleo ordenador de la oración y que de él dependen todos los demás componentes, incluido el sujeto.

Según **Fernández (2008)**, "Las oraciones simples son las que poseen un solo predicado. La oración compuesta es aquella en la que hay dos o más predicados. La oración compleja está formada por dos o más proposiciones que guardan entre sí una relación de coordinación o de subordinación".

✓ **Párrafo. Cassany (1993)**, dice: "Se suele definir el párrafo como un conjunto de frases relacionadas que desarrollan un único tema. Unidad intermedia con valor gráfico y significativo, superior a la oración e inferior al apartado".

El párrafo es una unidad de significado, porque desarrolla una idea completa y distinta de las de los demás párrafos. Pero además es también una unidad visual porque los párrafos se separan entre sí mediante los signos de puntuación. Así mismo el párrafo en la comunicación oral viene determinado por un amplio descenso de la entonación seguido de una pausa.

Según los lingüistas Beaugrande y Dressler, citados en **Wikipedia (2006)**, todo texto bien elaborado ha de presentar siete características, las que se anotan a continuación:

1. Ha de ser coherente, es decir, centrarse en un solo tema, de forma que las diversas ideas vertidas en él han de contribuir a la creación de una idea global.
2. Ha de tener cohesión, lo que quiere decir que las diversas secuencias que lo construyen han de estar relacionadas entre sí.
3. Ha de contar con adecuación al destinatario, de forma que utilice un lenguaje comprensible para su lector ideal, pero no necesariamente para todos los lectores (caso de los volcados de núcleo mencionados más arriba) y de forma que, además, ofrezca toda la información necesaria (y el mínimo de información innecesaria) para su lector ideal o destinatario.

4. Ha de contar con una intención comunicativa, es decir, debe querer decir algo a alguien y por tanto hacer uso de estrategias pertinentes para alcanzar eficacia y eficiencia comunicativa.
5. Ha de estar enmarcado en una situación comunicativa, es decir, debe ser enunciado desde un aquí y ahora concreto lo que permite configurar un horizonte de expectativas y un contexto para su comprensión.
6. Ha de entrar en relación con otros textos o géneros para alcanzar sentido y poder ser interpretado conforme a una serie de competencias, presupuestos, marcos de referencia, tipos y géneros, pues ningún texto existe aisladamente de la red de referencias que le sirve para dotarse de significado.
7. Ha de poseer información en grado suficiente para resultar novedoso e interesante pero no exigir tanta que colapse su sentido evitando que el destinatario sea capaz de interpretarlo (por ejemplo por una demanda excesiva de conocimientos previos).

#### 2.2.3.4. TIPOS DE TEXTOS.

Según el grupo Editorial Océano (s/f), los tipos de texto, dependiendo del objetivo y del tema del texto, presenta unas características propias; pudiéndose distinguir entre ellas:

- ***El texto expositivo:*** Es el que ofrece una información o explicación sobre algo para que sea conocido por otras personas.
- ***El texto descriptivo:*** Reproduce y detalla las características de objetos, personas, animales, cosas, épocas, situaciones, sentimientos.

- **El texto argumentativo:** Es aquel en el que el autor apoya sus puntos de vista o ideas con razones y argumentos.
- **El texto narrativo:** Es el que cuenta sucesos reales o ficticios.
- **El texto dialógico:** Es aquel en el que se reproduce la lengua hablada, como el teatro, por ejemplo.

Respecto a la clasificación de los textos, **Greimas y Courtés (2006)**, sostienen que a fin de agrupar y clasificar la enorme diversidad de textos se han propuesto tipologías textuales. Estas se basan en distintos criterios como la función que cumple el texto en relación con los interlocutores o la estructura global interna que presenta. Se ha hecho muy común dividir los textos por el predominio de características: narrativas, descriptivas y argumentativas. Para efectos del conocimiento del fenómeno a estudiar, se describe en líneas a continuación a los textos narrativos y descriptivos.

#### a. TEXTOS NARRATIVOS.

Para **Díaz Barriga y Hernández (2002)**, los textos narrativos tiene como función principal divertir y, en algunos casos, dejar una enseñanza moral al lector (por ejemplo, las fabulas). Sobre los aspectos estructurales de los cuentos populares, fabulas, cuentos de hadas, etcétera (otros tipos de textos narrativos son la novela, el drama, el género policiaco, etc).

**Rojas (2006)**, sostiene que estaremos ante un texto narrativo cuando se enuncian sucesos acontecidos durante un periodo determinado. Un texto histórico, por ejemplo, presenta lo sucedido y registrado en crónicas u otras fuentes de información. Una novela narra con lujo de detalle lo ocurrido entre sujetos que se encuentran

relacionados voluntaria o involuntariamente, cuyas vidas se ven afectadas por esa relación.

En los textos narrativos se cuentan hechos reales (noticias) o ficticios (novelas) que suceden a unas personas en un espacio y tiempo determinados. Los textos narrativos relatan hechos que les suceden a unos personajes en un lugar y en un tiempo determinado.

**Díaz Barriga y Hernández ((2002)**, respecto a las características de los textos narrativos, manifiestan lo siguiente:

1. Un texto narrativo esta compuesto principalmente por un escenario y una trama o secuencia de episodios.
2. En el escenario llamado también marco o ambientación se presenta información más o menos detallada sobre el lugar y tiempo donde ocurre los sucesos, así como de los personajes que intervienen en la historia.
3. Posterior a ello se presenta uno o mas episodios constituyendo la trama. Cada episodio se encuentra compuesto por una secuencia de eventos que constituye un principio, un desarrollo y un final.
4. Al principio del episodio ocurre un evento inicial, que generalmente le ocurre al personaje principal, creándole un problema que dispara toda la secuencia de acontecimientos.
5. En el desarrollo ocurre básicamente tres tipos de eventos:
  - a) Una reacción que consiste en una respuesta del personaje al evento inicial, que lo puede obligar

- a crear una meta como respuesta interna (un proyecto del personaje para salir adelante del problema creado por el evento inicial).
  - b) Posteriormente un intento que es algo que hace el personaje como producto de la reacción (meta),
  - c) Un resultado (consecuencia del intento que no se puede resolver el problema)
6. En la parte final del episodio puede ocurrir una resolución del problema como producto de la trayectoria meta, intento, resultado, que se denomina final.
  7. Un texto narrativo tiene distintos episodios que se van organizando entre si por medio de relaciones temporales y/o causales.
  8. Una forma típica de estructuración de los episodios es lo que se llamaba secuencia de desarrollos repetidos, que consiste en que el personaje intenta varias acciones antes de conseguir solucionar el problema que le provocó el evento inicial repitiéndose recurrentemente las secuencias de reacción compleja.
  9. Por estas razones se afirma que los textos narrativos tienen como punto central de la trama un esquema de solución de problemas compuesto de la cadena reacción compleja (meta), intento, resultado, es decir, al personaje principal le ocurre algo y a través de distintos medios pretende solucionarla.
  10. El estilo utilizado por los textos narrativos se caracteriza por usar ciertas formas retóricas. En sentido general, narrar es referir acontecimientos ocurridos en un determinado período de tiempo, estos acontecimientos pueden ser reales o ficticios.

En sentido literario, la narración constituye uno de los principales procedimientos utilizados en obras narrativas como la novela, el cuento, la leyenda. Sin embargo, el autor utiliza dentro de la narración otros procedimientos:

- La descripción para dar más viveza a lo narrado.
- El diálogo para hacer hablar a los personajes.
- La exposición para presentar alguna idea o dar alguna información.
- El monólogo para presentarnos los pensamientos y reflexiones de un personaje que habla consigo mismo, en primera persona.

De la revisión de la información bibliográfica de textos narrativos, se establece que la narración sirve para contar una historia, un suceso o una serie de sucesos en una secuencia temporal. En el caso de que se trate de más hechos, éstos se relacionan por medio de un hilo conductor que puede ser, por ejemplo, el tiempo, el protagonista, un lugar, etc. Además se puede caracterizar, considerando que en su estructura cuentan con los siguientes aspectos:

- Tipología textual.
- Géneros literarios.
- Los elementos del texto narrativo:
  - Tema y argumento.
  - El tiempo y el espacio.
  - El narrador o punto de vista.
  - Clases de personajes.
  - El tiempo de la narración: externo e interno.
  - El sintagma verbal: tiempos verbales: presente, pretérito indefinido.

El **Ministerio de Educación (2002)**, sostiene si tomamos como referencia la narración de un texto literario, podemos decir que ésta organizada en un patrón secuencial que incluye un principio, una parte intermedia y un fin. Dentro de este patrón general, se incluye varios episodios, cada uno de los cuales incluye personajes, un escenario un problema, la acción de una resolución del problema identificar a estos elementos, el lector podrá identificar la estructura gramatical o plan fundamental del texto.

#### b) **TEXTOS DESCRIPTIVOS.**

**Ruiz (1992)**, sostiene que la descripción es una operación discursiva en la que el saber juega un papel relevante, se trata de un saber sobre las palabras, las cosas, los sentimientos y el mundo en general; a menudo es un discurso con finalidades didácticas, que neutraliza la falsedad y provoca un efecto de verdad. En este sentido se le considera como el lugar de una reescritura, como un operador de intertextualidad (describir igual a escribir según un modelo), a partir de lo que se sabe en relación con el objeto que se describe y de la recreación-selección que hacen los descriptores de una escritura a otra.

**Ciaffaroni (2006)**, sostiene que la descripción consiste en delinear, dibujar, figurar una cosa, representándola de manera que se dé cabal idea de ella. Es un intento de reseñar la realidad, el entorno, mediante palabras; también se ha definido como pintura verbal.

La descripción es un modo de organizar el discurso que sirve para representar la realidad a través del

lenguaje. Se pueden describir todos los aspectos de la realidad, desde los más concretos a los más abstractos, es decir, se pueden representar lingüísticamente a personas, animales, objetos, paisajes, épocas, sentimientos, etc. Por medio de las secuencias descriptivas se proporcionan distintos tipos de datos (características de los elementos objeto de descripción, funcionalidad, partes, comportamientos, semejanzas, etc.)

La descripción es una forma del discurso que se emplea para presentar objetos, personas, lugares y sentimientos, indicando, en la medida de lo posible, los detalles concretos. La descripción pone en evidencia la percepción que tiene el autor de los objetos y de los sentimientos, a través de sus cinco sentidos.

**Maqueo y otros (1996)**, sostienen que la descripción sitúa a los objetos y los seres dentro de un espacio determinado para que podamos observarlos, analizarlos, estudiarlos o recrearnos en ellos.

La descripción es el proceso mediante el cual intentamos representar, utilizando mecanismos de expresión lingüística, la imagen de una cosa, una persona, un ambiente, tal y como si el lector lo tuviera delante y lo estuviera percibiendo con sus propios sentidos. La descripción pretende, en suma, provocar en la imaginación del lector una impresión similar a la impresión sensible, y se diferencia de la narración, en la cual se intercala en muchos momentos, en que ésta relata sucesos que se desarrollan en el tiempo, mientras que en la descripción lo descrito se paraliza, considerándose fuera del flujo temporal.

**Díaz Barriga y Hernández (2002)**, sostiene que en este tipo de súper estructurado esta organizado asociativamente al rededor de un tema específico, articulando en forma subordinada una serie de características, atributos o propiedades particulares.

**Rojas (2006)**, dice que estamos ante un texto descriptivo si éste informa acerca de las características de objetos, personas, ambientes físicos o atmósferas sociales. Es eminente denotativo si consigna explícitamente lo que necesita decir para transmitir lo que pretende, ni más, ni menos.

Los textos descriptivos nos cuentan cómo son los objetos, las personas, los espacios, las situaciones, los animales, las emociones y los sentimientos.

**Díaz Barriga y Hernández (2002)**, dicen que los marcadores de discurso en los textos descriptivos son los conectores aditivos tales como: además...aparte..., incluso...

En los descriptivos enumerativos los marcadores de discurso son más claros, puesto que constituyen expresiones ordenadoras que indican explícita o implícitamente la enumeración de las categorías presentadas en el texto alrededor del tema básico. Pueden ser: en primer termino..., en segundo lugar..., por ultimo...

También son claras las palabras claves en los descriptivos de colección o agrupación, tales como hay varias...que..., una primera clase..., un primer tipo..., un segundo tipo, otra clase..., etcétera.

Los textos descriptivos nos cuentan cómo son los objetos, las personas, los espacios, las situaciones, los animales, las emociones y los sentimientos; describir es añadir las características al objeto descrito.

➤ **CLASES DE DESCRIPCIÓN.**

En el proceso de descripción se pueden distinguir dos clases de descripción, la objetiva y la subjetiva:

- **Descripción objetiva.** Ciaffaroni (2006), dice que en la descripción objetiva, el descriptor refleja con exactitud la realidad. Implica elementos con rasgos que se puedan comprobar por cualquier persona, es una presentación fiel y ajustada de lo descrito. Privilegia un lenguaje técnico. Ejemplo: "Ignacio tiene el pelo largo, de color castaño oscuro. Su cara es ancha con ojos pequeños y azules. Viste pantalón de mezclilla azul, polerón marrón y zapatillas deportivas.

En una descripción objetiva el autor adopta una actitud imparcial frente al objeto descripción objetiva descrito, y se limita a describir, con la mayor objetividad y precisión posibles, las características que mejor lo definen (no trata de suscitar ninguna emoción estética en el lector). Este tipo de descripción es característica de los textos académicos y científicos.

- **Descripción subjetiva.** Ciaffaroni (2006), refiere que en la descripción subjetiva, el descriptor presenta el entorno desde su propia visión. Esta percepción deja entrever sus ideas,

sentimientos y pareceres de la realidad. Ejemplo: Constanza no se preocupa ni se perturba. Es una mujer práctica y sensible. Ama la vida bucólica y austera.

En una descripción subjetiva el autor refleja lo que le sugiere personalmente el objeto que describe, y en muchos casos los datos aparecen de manera desordenada. Contiene una gran carga subjetiva y su finalidad suele ser estética.

El **Ministerio de Educación (2005)**, sostiene que producir textos implica la construcción de significados para expresar diversos propósitos mediante variados tipos de textos. También incluye estrategias para reflexionar sobre lo producido, de tal manera que el niño sea consciente de sus propios procesos de aprendizaje.

#### **2.2.3.5. PRODUCCIÓN DE TEXTOS ESCRITOS EN LA EDUCACIÓN BÁSICA REGULAR.**

La producción de textos es una capacidad comunicativa en la que se pone de manifiesto por escrito las ideas producto del pensamiento. Según el **Ministerio de Educación (2005)**, los niños deben descubrir que la escritura responde a la necesidad de comunicarse, relacionarse con otros; ya sea para expresar ideas, sentimientos, necesidades, fantasía, humor, facilitar la convivencia, etc. Esto no supone prescindir de situaciones lúdicas, tales como adivinanzas, trabalenguas, entre otros, que tanto favorecen el acercamiento afectivo a la escritura.

Respecto a la producción de textos en el tercer y cuarto grado de Educación Primaria, el Ministerio de Educación (2004), sostiene que en el IV Ciclo, se enfatiza en capacidades comunicativas para elaborar un esquema previo que dé cuenta del para qué se escribe, a quién se escribe y qué se quiere decir. Se busca que los niños escriban textos cuyas ideas guarden relación entre sí y estén debidamente articuladas y utilicen un lenguaje adecuado a las situaciones comunicativas de su entorno; así mismo, revisen y corrijan, de modo reflexivo, aspectos textuales y lingüísticos para mejorar la comunicación.

En lo que se refiere a la producción de textos, el **Ministerio de Educación (2005)**, considera el siguiente logro de aprendizaje para el tercer ciclo en el componente producción de textos:

Produce textos de diverso tipo para comunicar ideas, experiencias, necesidades, intereses, sentimientos y su mundo imaginario, adecuándolos a situaciones comunicativas de su entorno y aplicando de modo reflexivo, elementos textuales y lingüísticos que favorecen el sentido y la organización de los textos.

A partir de estos componentes, el **Ministerio de Educación (2005)**, considera las siguientes capacidades y actitudes:

- Produce textos descriptivos, narrativos, poéticos, instructivos e informativos en situaciones comunicativas de su entorno, a partir de un esquema previo: ¿A quién se lo voy a decir?, ¿Para qué le voy a escribir?, ¿Qué voy a decir?, ¿Cómo lo voy a decir?

- Escribe textos de modo secuencial, ordena los hechos e ideas relacionándolos entre sí.
- Utiliza conectores cronológicos y lógicos para organizar su texto.

**Díaz Barriga y Hernández (2003)**, sostienen que debe reconocerse que en el ámbito académico, la escritura es una actividad que se considera como imprescindible dentro de los currículos de los distintos niveles de educación formal. Sin embargo, también como el caso de comprensión de textos, a este proceso no se la otorgado la atención necesaria, por enfatizar demasiado la enseñanza la adquisición de las habilidades básicas de codificación y el manejo adecuado de las reglas del código lecto-escrito.

Para **Díaz Barriga y Hernández (2003)**, en términos generales, la gran mayoría de las investigaciones concuerdan al señalar que la composición escrita es un proceso cognitivo complejo que consiste en traducir el lenguaje representando ideas, pensamientos, sentimientos, impresiones de tipo episódico que posee el sujeto, en discurso escrito coherente, en función de contextos comunicativos y sociales determinados.

### 2.3. DEFINICIÓN DE TÉRMINOS.

- ✓ **APRENDIZAJE.** “Los aprendizajes son el resultado de procesos cognitivos individuales mediante los cuales se asimilan informaciones (hechos, conceptos, procedimientos, valores), se construyen nuevas representaciones mentales significativas y funcionales (conocimientos), que luego se pueden aplicar en situaciones diferentes a los contextos donde se aprendieron”. **Marqués (2005).**
  
- ✓ **DIDÁCTICA.** “La didáctica es una de las ciencias de la educación que estudia y fundamenta las técnicas más adecuadas que el maestro utiliza para encauzar a sus alumnos hacia el adecuado desarrollo de todos los aspectos que conforman su personalidad”. **Calero (1997).**
  
- ✓ **ESTRATEGIA.** “Conjunto de procesos, recursos instrumentos y tácticas que debidamente ordenados y articulados permiten a los educandos encontrar significado en las tareas que realizan, mejorar sus capacidades y alcanzar determinadas competencias”. **Gálvez, J. (2005.)**
  
- ✓ **ESTRATEGIA DIDÁCTICA.** “Es un conjunto de elementos relacionados, con un ordenamiento lógico y coherente, que van a mediar las relaciones entre el docente, los tutores y los estudiantes en formación (sujetos), durante la solución de los problemas que se manifiestan en la enseñanza de los contenidos geográficos (el objeto), con el fin de formar las habilidades pedagógico-profesionales específicas y básicas. Se ejecuta mediante una secuencia de actividades que se orientan en el encuentro presencial y la consulta que brinda el docente a los estudiantes (relación sujeto-sujeto)”. **SIERRA, (2002).**

- ✓ **ESCRIBIR.** "Escribir es el proceso mediante el cual se produce un texto escrito significativo". **Montserrat y Montserrat (2001).**
- ✓ **ESCRITURA.** "Escritura es como una forma de expresión y representación prescrita por medio de signos y códigos que sirven para facilitar, y mejorar la comunicación". **Tintaya (2004).**
- ✓ **INVESTIGACIÓN EXPERIMENTAL.** Según **Vélez S. (2001)**, "está orientada a la utilización del conocimiento básico y aplicado en la introducción de productos y servicios del mercado, previo control de los resultados mediante el diseño, construcción y prueba de modelos, prototipos e instalaciones experimentales (plantas pilotos)".
- ✓ **LECTURA.** "Acción de leer, es decir recorrer con los ojos unos signos de escritura, emitiendo los sonidos de los cuales son los signos". **Jurado, r. (2005).**
- ✓ **MÉTODO.** **Hernández S., R., Fernández C., C. y Baptista L., P. (2003).** el método es un "procedimiento concreto que se emplea, de acuerdo con el objeto y con los fines de la investigación, para organizar los pasos de ésta y propiciar resultados coherentes". **Vélez S. (2001)**, afirma que es el "camino para alcanzar una meta. Sistema de principios (identidad, contradicción, exclusión) y normas (inducción, deducción) de razonamiento para establecer conclusiones en forma objetiva".
- ✓ **PENSAMIENTO CRÍTICO.** "Es la actividad mental disciplinada de evaluar los argumentos o proposiciones haciendo juicios que puedan guiar el desarrollo de creencias y la toma de acción". **Huitt, (1992)**

"Es el proceso intelectualmente disciplinado de activar y hábilmente conceptualizar, aplicar, analizar y sintetizar o evaluar la información recopilada o generada por observación, experiencia,

reflexión, razonamiento o comunicación, como una guía hacia la creencia y la acción". **Scriven y Paul, (1992).**

- ✓ **PRODUCCIÓN DE TEXTOS.** "Producir textos implica la construcción de significados para expresar diversos propósitos mediante variados tipos de textos". **Ministerio de Educación (2005).**
  
- ✓ **REDACTAR.** "Redactar es la acción de poner por escrito los sucesos, pensamientos y sentimientos es de suma responsabilidad, por cuanto todo documento escrito constituye una proyección hacia los demás." **Lozano (1998).**
  
- ✓ **TEXTO.** "Es una unidad semántica, que no está compuesta de oraciones sino que se realiza en oraciones. Un texto es al sistema semántico lo que una cláusula al sistema léxico gramatical y una sílaba al sistema fonológico". **Halliday (1986).**

## **2.4. HIPÓTESIS.**

### **2.4.1. HIPÓTESIS ALTERNA.**

Si se aplica la estrategia didáctica "*Ideas expression*" entonces incrementará la producción de textos escritos en Inglés, en estudiantes del 3° Grado de Educación Secundaria, de la Institución Educativa "Santa Rosa" del Distrito de Tarapoto, en el año 2008.

### **2.4.2. HIPÓTESIS NULA.**

Si se aplica la estrategia didáctica "*Ideas expression*" entonces no incrementará la producción de textos escritos en Inglés, en estudiantes del 3° Grado de Educación Secundaria, de la Institución Educativa "Santa Rosa" del Distrito de Tarapoto, en el año 2008.

## 2.5. SISTEMA DE VARIABLES.

### 2.5.1. VARIABLE INDEPENDIENTE. Estrategia didáctica "*Ideas expression*"

#### 2.5.1.1. DEFINICIÓN CONCEPTUAL.

**Marqués (2005)**, sostiene que: "La estrategia didáctica es una estrategia de enseñanza con la cual el profesor pretende facilitar los aprendizajes de los estudiantes, integrada por una serie de actividades que contemplan la interacción de los alumnos con determinados contenidos".

La estrategia didáctica "*Ideas expression*" es una estrategia didáctica de enseñanza que enfatiza el interés del estudiante para la producción de textos escritos en Inglés y tiene por finalidad que los estudiantes elaboren textos escritos en Inglés, a partir de imágenes con una secuencia lógica.

#### 2.5.1.2. DEFINICIÓN OPERACIONAL.

La estrategia didáctica "*Ideas expression*" es el conjunto de fases y procedimientos para la producción de textos escritos en Inglés, agrupados en las siguientes fases:

- a) Planteamiento e Interacción con la información.
- b) Procesamiento de la información.
- c) Evaluación de la información.

### 2.5.1.3. OPERACIONALIZACIÓN.

VARIABLE	DIMENSIÓN	INDICADORES
Estrategia Didáctica  "Ideas expression"	FASE I Planteamiento e Interacción con la información.	Motivación y recuperación de los saberes previos.
		Observación.
	FASE II Procesamiento de la información	Organización del trabajo.
		Elaboración de la nueva información.
	FASE III Evaluación de la información.	Exposición.
		Consolidación.
Evaluación.		

### 2.5.2. VARIABLE DEPENDIENTE. *Producción de textos escritos en Inglés*

#### 2.5.2.1. DEFINICIÓN CONCEPTUAL.

Según el Ministerio de Educación (2005): "La producción de textos es la capacidad que conlleva a la expresión de ideas, emociones y sentimientos en el proceso de estructuración de los textos orales y/o escritos previamente planificados. Promueve el espíritu activo y creador, y que coadyuva al manejo adecuado de los códigos lingüísticos o no lingüísticos".

#### 2.5.2.2. DEFINICIÓN OPERACIONAL.

La producción de textos escritos en Inglés es la elaboración de enunciados en sus modalidades de frases, oraciones y párrafos medidos mediante prueba escrita.

### 2.5.2.3. OPERACIONALIZACIÓN.

VARIABLE	INDICADORES
Producción de textos escritos en Inglés.	Elaboración de frases.
	Elaboración de oraciones.
	Elaboración de párrafos.

### 2.5.3. VARIABLES INTERVINIENTES (VI).

Edad, repitencia.

### 2.6. ESCALA DE MEDICIÓN.

NIVELES	INTERVALOS
MUY BUENO	18 - 20
BUENO	14 - 17
REGULAR	13 - 11
DEFICIENTE	6 - 10
MUY DEFICIENTE	0 - 5

Fuente: Elaboración de los autores

## 2.7. OBJETIVOS.

### 2.7.1. OBJETIVO GENERAL.

Demostrar que la aplicación de la estrategia didáctica "***Ideas expression***" incrementará la producción de textos escritos en Inglés, en estudiantes del 3° Grado de Educación Secundaria, de la Institución Educativa "Santa Rosa" del Distrito de Tarapoto, en el año 2008.

### 2.7.2. OBJETIVOS ESPECÍFICOS.

- A) Diseñar la estrategia didáctica "***Ideas expression***" para desarrollar sesiones de enseñanza aprendizaje para la producción de textos escritos en Inglés, en estudiantes del 3° Grado de Educación Secundaria, de la Institución Educativa "Santa Rosa" del Distrito de Tarapoto, en el año 2008.
  
- B) Describir las características de la producción de textos escritos en Inglés, antes de la aplicación del estímulo, en estudiantes del 3° Grado de Educación Secundaria, de la Institución Educativa "Santa Rosa" del Distrito de Tarapoto, en el año 2008.
  
- C) Explicar la influencia significativa de la estrategia didáctica "***Ideas expression***" para la producción de textos escritos en Inglés, en estudiantes del 3° Grado de Educación Secundaria, de la Institución Educativa "Santa Rosa" del Distrito de Tarapoto, en el año 2008.

## CAPÍTULO II

### MATERIALES Y MÉTODOS

#### 1. TIPO DE INVESTIGACIÓN.

Es una investigación aplicada. **Sánchez y Reyes (1984)**, sostienen que “La investigación aplicada busca conocer para hacer, para actuar, para construir, para modificar”. Se dice que pertenece al tipo de investigación aplicada por lo que se pretende modificar los niveles de desarrollo de la producción de textos escritos en Inglés.

#### 2. NIVEL DE INVESTIGACIÓN.

La presente investigación, según su nivel de profundidad, es de carácter cuasi experimental, porque al aplicarse la estrategia didáctica “*Ideas expression*” como estímulo experimental durante las sesiones de enseñanza, nos permitirá recopilar información verídica para contrastar la hipótesis planteada.

#### 3. UNIVERSO.

Para verificar las hipótesis se consideró a 252 estudiantes del Tercer Grado de Educación Secundaria, en el área de Idioma Extranjero – Inglés, de la Institución Educativa “SANTA ROSA” del Distrito de Tarapoto, matriculados y asistentes en el año escolar 2008.

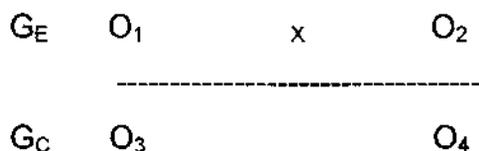
#### 4. MUESTRA.

La muestra se obtuvo por un procedimiento no probabilístico, de manera intencional selectivo. Estuvo conformada por dos secciones del 3° Grado de Educación Secundaria de la Institución Educativa “Santa Rosa”. La sección del Tercer Grado “F”, con 26 estudiantes fue el grupo experimental; y la sección del Tercer Grado “C”, con 25 estudiantes, fue el Grupo Control.

#### 5. DISEÑO DE LA INVESTIGACIÓN.

El diseño de investigación es el establecido por **Hernández, Fernández y Baptista (1996)**, que es el denominado “Diseño con preprueba – postprueba y

grupos intactos”, donde uno de ellos es de control, que se ubica en diseños cuasi-experimentales. El diagrama es como sigue:



Donde:

$G_E$  = Grupo experimental

$G_C$  = Grupo control

$O_1$  y  $O_3$  = Información de la preprueba del grupo experimental y grupo control respectivamente.

$O_2$  y  $O_4$  = Información de la postprueba del grupo experimental y grupo control respectivamente.

$X$  = Es el estímulo. (Estrategia didáctica “*Ideas expression*”).

## 6. PROCEDIMIENTOS Y TÉCNICAS

### 6.1. PROCEDIMIENTOS.

- ✓ **Sistematización de la estrategia didáctica “Ideas expression”.** Para incrementar la producción de textos escritos en Inglés, en estudiantes del 3° Grado de Educación Secundaria de la Institución Educativa “SANTA ROSA” del Distrito de Tarapoto, en el año 2008.
- ✓ **Elaboración de la prueba piloto.** Se elaboró los ítems teniendo en cuenta la coherencia con los indicadores de la variable de estudio.

La prueba piloto pertenece a la variable dependiente; se aplicó por que es criterio de los investigadores hacer en el mismo colegio o en otro, cuidando que los respondientes tengan las mismas características habiéndose aplicado con alumnos del Tercer grado del nivel Secundaria a

quienes se aplicó el experimento, además la razón de la aplicación son para verificar la eficiencia de los ítems, ver si son entendibles y para obtener la respuesta.

- ✓ **Prueba piloto.** Esta fase permite hacer una evaluación inicial que permita analizar las posibles modificaciones o corrección de errores, tanto en la interfaz, como en los otros aspectos considerados en su elaboración.
  
- ✓ **Administración de la prueba piloto.** La prueba piloto es la aplicación de un ensayo antes de iniciar la investigación para darle un control de calidad a dicha prueba. Significa probar el instrumento, calcular su confiabilidad y valorar la capacidad de discriminación de sus preguntas.

Se realizó la evaluación de la prueba piloto, determinando su confiabilidad en 20 estudiantes del Tercer Grado de Educación Secundaria de la Institución Educativa "OFELIA VELÁSQUEZ" del Distrito de Tarapoto. Recolectado los datos de la prueba piloto de 15 ítems, de acuerdo al índice de discriminación se ha eliminado 5, de los cuales 04 no han sido respondidos por la mayoría de estudiantes y 01 no ha sido respondido por todos los estudiantes. Quedando la prueba de 10 ítems.

Los datos recolectados de estos ítems se han comprobado su confiabilidad mediante el método de consistencia interna de las dos mitades, considerando las puntuaciones obtenidas por cada estudiante en los ítems distribuidos en impares y pares, encontrando un coeficiente de confiabilidad de 0,82. Este resultado llevado a la siguiente escala resulta ser aceptable:



- ✓ **Administración de la preprueba.** Antes de aplicar la estrategia didáctica "*Ideas expression*" se administró la preprueba a los 51 estudiantes que constituyeron la muestra de estudio. La preprueba es una prueba escrita que constituye el inicio de la investigación.
  
- ✓ **Administración de la estrategia didáctica "*Ideas expression*".** Con el grupo experimental se ha desarrollado 6 sesiones de enseñanza aprendizaje aplicando la estrategia didáctica "*Ideas expression*"; y con el grupo control se realizó 6 sesiones de enseñanza aprendizaje utilizando el método tradicional.
  
- ✓ **Aplicación de la post prueba.** Luego de desarrollar 6 sesiones de aprendizaje con la estrategia didáctica "*Ideas expression*" se procedió a administrar la postprueba a los estudiantes representantes de la muestra.

## 6.2. TÉCNICAS.

- ✓ **Experimentación** de la aplicación de la estrategia didáctica "*Ideas Expresión*" en el grupo experimental. Fue dirigido a los estudiantes del 3° Grado "F" de Educación Secundaria de la Institución Educativa "SANTA ROSA" del Distrito de Tarapoto, en el año 2008.

## 7. INSTRUMENTOS.

### 7.1. INSTRUMENTOS DE RECOLECCIÓN DE DATOS.

- ✓ ***Pre prueba***
- ✓ ***Post prueba.***

Cada una estuvieron constituidas por 10 ítems, en base a la producción de textos escritos en Inglés, en el área de Idioma Extranjero, en estudiantes del 3° Grado de Educación Secundaria, de la Institución Educativa "Santa Rosa" del Distrito de Tarapoto, en el año 2008.

## 7.2. INSTRUMENTOS DE PROCESAMIENTO DE DATOS.

El procesamiento estadístico se realizó a través de los lineamientos generales de S. Stouffer, citado por Torres (1998).

GRUPO	ANTES DEL EXPERIMENTO	DESPUÉS DEL EXPERIMENTO
Experimental	$X_1$	$X_2$
De control	$X_1$	$X_2$

d: Cambios en el grupo experimental.

$d_1$ : Cambios en el grupo control.

En el proceso de determinación de los cambios ocurridos en el grupo experimental se aplicó la fórmula siguiente:

$$d = X_2 - X_1$$

Para determinar los cambios en el grupo control, se usó la ecuación que a continuación se anota:

$$d_1 = X_2 - X_1$$

Para analizar la información obtenida, se utilizó la estadística descriptiva como el cálculo de porcentaje, la media aritmética, la desviación estándar; además, se empleó la estadística inferencial, mediante la prueba de la distribución normal en Z, asumiendo el 0,05 del nivel de significancia. Las fórmulas estadísticas empleadas se describen a continuación:

PROMEDIO. Se determinó a partir de datos no agrupados, para el cual, la fórmula que se empleó es la siguiente:

$$\bar{X} = \frac{\sum X}{n}$$

Donde:

$\bar{X}$  = Promedio

$\sum X$  = Sumatoria de las calificaciones

n = Número de unidades de análisis.

### VARIANZA

$$S^2 = \frac{\sum (X - \bar{X})^2}{n}$$

Donde:

$S^2$  = Varianza

X = Calificaciones

$\bar{X}$  = Promedio

n = muestra

### DESVIACIÓN ESTÁNDAR

$$S = \sqrt{\frac{\sum (X - \bar{X})^2}{n}}$$

### COEFICIENTE DE VARIACIÓN

$$CV = \frac{S}{\bar{X}} * 100$$

### PRUEBA t - STUDENT

Se asume el nivel de significancia.

$\alpha = 5\%$

Región crítica

$$t_t = t_{(1-\alpha), \text{gl}:[(n_1+n_2)-2]} = t_{(0,95), \text{gl}:49}$$

Luego:

$$t_t = 1,68$$

### T CALCULADA

$$t_c = \frac{\bar{X}_1 - \bar{X}_2}{\sqrt{\frac{S_1^2}{n_1} + \frac{S_2^2}{n_2}}}$$

Donde:

$t_c$  = t calculada

$\bar{X}_1$  = Promedio de las calificaciones de la postprueba del grupo experimental.

$\bar{X}_2$  = Promedio de las calificaciones de la postprueba del grupo control.

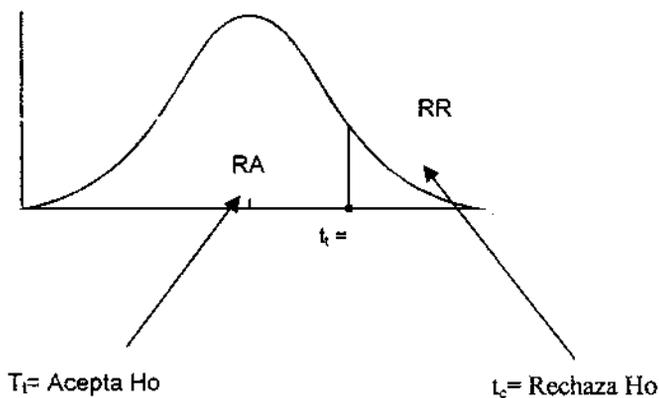
$S_1^2$  = Varianza de las calificaciones del grupo experimental.

$S_2^2$  = Varianza de las calificaciones del grupo control.

$n_1$  = Muestra del grupo experimental.

$n_2$  = Muestra del grupo control.

La comparación de  $t_t$  y  $t_c$  se ha realizado en el siguiente gráfico.



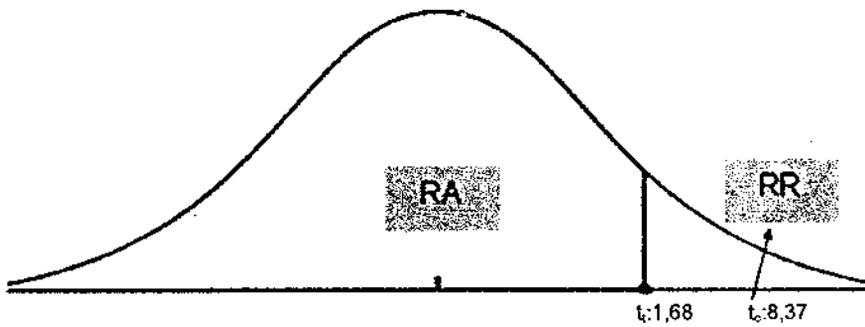
Si  $t_c > t_t$  entonces se rechaza la hipótesis nula y si  $t_c < t_t$  entonces se acepta la hipótesis nula.

8. PRUEBA DE HIPÓTESIS.

COMPROBACIÓN EXPERIMENTAL DE LA INFLUENCIA DE LA APLICACIÓN DE LA ESTRATEGIA DIDÁCTICA "IDEAS EXPRESSION" PARA LA PRODUCCIÓN DE TEXTOS ESCRITOS EN INGLÉS

CONTRASTACIÓN			PRUEBA t - STUDENT	
COMPARACIÓN ENTRE GRUPOS	DISEÑO DE CONTRASTACIÓN	HIPÓTESIS	Nivel de significancia 5%	
			$t_c$	$t_t$
Postprueba del grupo experimental y control	<p>G.E. <math>O_1</math> X</p> <p>G.C. <math>O_3</math></p> 	<p><math>H_0: \mu_{02GE} = \mu_{04GC}</math></p> <p><math>H_1: \mu_{02GE} &gt; \mu_{04GC}</math></p>	8,37	1,68

FUENTE: Datos del Anexo Nº 01 procesados mediante la prueba t - Student



La prueba de hipótesis se desarrolló mediante la prueba t Student, con la comparación de promedios con varianzas conocidas, con el 5% de nivel de significancia, donde se encontró que  $t_c$  pertenece a la región de rechazo; por lo tanto, se rechaza la hipótesis nula; en consecuencia, la aplicación de la estrategia didáctica "Ideas expression" incrementó la producción de textos escritos en Inglés, en estudiantes del 3° Grado de Educación Secundaria, de la Institución Educativa "Santa Rosa" del Distrito de Tarapoto, en el año 2008.

## CAPÍTULO III

### RESULTADOS DE LA INVESTIGACIÓN

**CUADRO Nº 01: DATOS OBTENIDOS AL ADMINISTRAR LA PREPRUEBA Y POSTPRUEBA.**

SUJETO	GRUPO EXPERIMENTAL		GRUPO CONTROL	
	PREPRUEBA	POSTPRUEBA	PREPRUEBA	POSTPRUEBA
1	4	12	6	11
2	8	15	6	11
3	5	15	3	6
4	6	15	6	11
5	5	12	4	11
6	5	18	3	13
7	6	12	6	6
8	4	18	6	6
9	3	14	6	11
10	8	14	3	12
11	6	15	6	11
12	7	14	6	6
13	3	16	4	7
14	4	15	7	6
15	5	14	6	6
16	3	14	6	11
17	5	15	3	6
18	7	14	6	6
19	7	19	6	11
20	6	13	3	6
21	4	16	2	11
22	3	18	3	6
23	5	13	8	12
24	6	14	6	11
25	4	18	7	14
26	4	12		

FUENTE: Datos obtenidos al administrar la preprueba y postprueba a los estudiantes del 3° Grado de Educación Secundaria en la Institución Educativa "Santa Rosa" del Distrito de Tarapoto.

En el cuadro N° 01, se identifica los resultados del aprendizaje de la producción de textos escritos en Inglés, que se ha encontrado al aplicar la estrategia didáctica "***Ideas expression***" en los estudiantes del 3° Grado de Educación Secundaria en el área de Idioma Extranjero – Inglés de la Institución Educativa "Santa Rosa" – Tarapoto. Los estudiantes del grupo experimental en la preprueba han obtenido puntuaciones que oscilan entre 03 y 07; en cambio, en la postprueba, las puntuaciones obtenidas están comprendidas entre 12 y 19. En el caso del grupo control, en la preprueba las puntuaciones están en el intervalo de 03 y 08 y en la postprueba, entre 06 y 14.

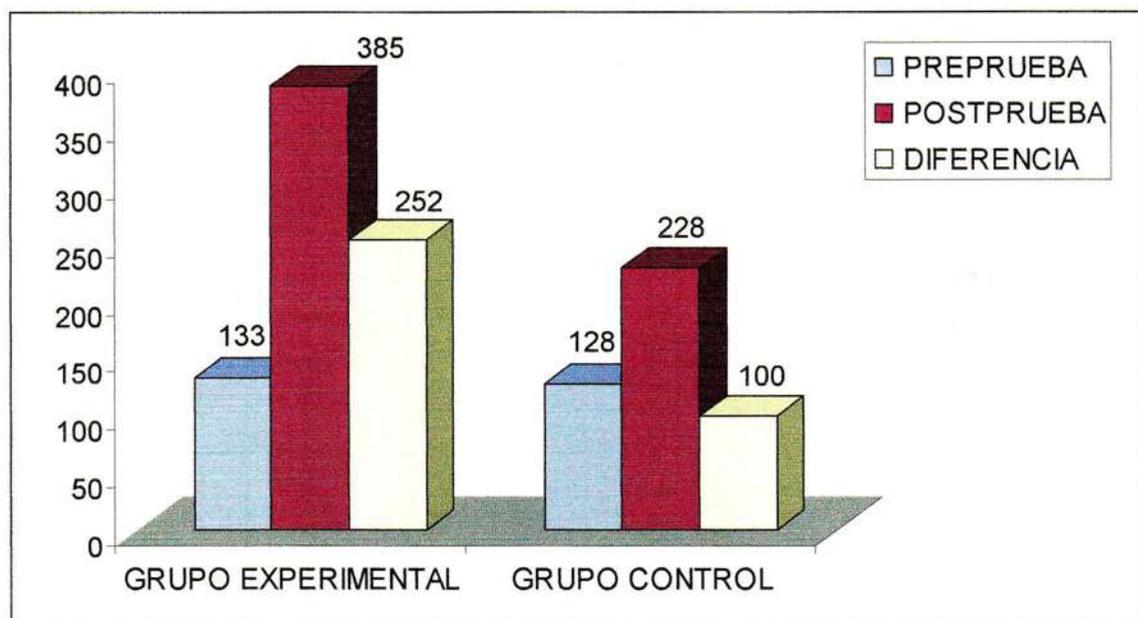
En la preprueba, tanto los estudiantes del grupo experimental como del grupo control han obtenido calificativos desaprobatorios. En la postprueba, todos los estudiantes del grupo experimental han obtenido calificativos aprobatorios; mientras que en el grupo control, se observa la presencia de estudiantes con calificativos aprobatorios y desaprobatorios. Determinándose que los puntajes en la postprueba del grupo experimental, están comprendidos en intervalo de mayores puntuaciones que del grupo control.

Esta descripción de los datos encontrados en la preprueba y postprueba al grupo experimental y grupo control respectivamente, permite establecer que la aplicación de la estrategia didáctica "***Ideas expression***" ha incrementado el aprendizaje para la producción de textos escritos en Inglés, en los estudiantes del 3° Grado de Educación Secundaria de la Institución Educativa "Santa Rosa" del Distrito de Tarapoto, en el año 2008.

### CUADRO N° 02: DIFERENCIAS ENCONTRADAS EN LOS GRUPOS DE ESTUDIO

GRUPO DE ESTUDIO	PREPRUEBA	POSTPRUEBA	DIFERENCIA
GRUPO EXPERIMENTAL	133	385	252
GRUPO CONTROL	128	228	100

FUENTE: Datos del cuadro N° 01 procesados según el método de Stouffer



FUENTE: Cuadro N° 02.

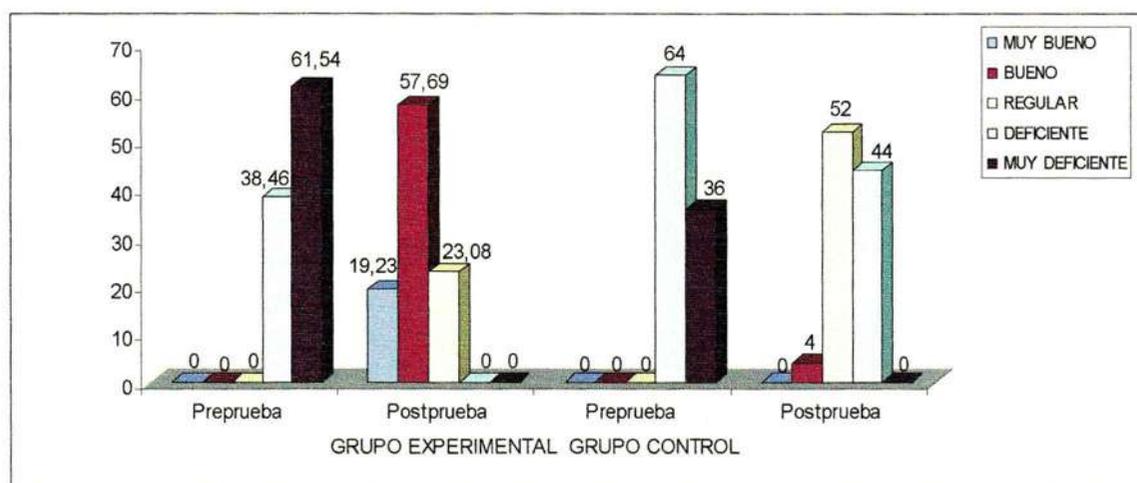
En el cuadro N° 02 y su respectivo gráfico, están presentadas las puntuaciones y las diferencias encontradas en la preprueba y postprueba, en la producción de textos escritos en Inglés. Se identifica que el grupo experimental ha incrementado en la postprueba 252 puntos en relación al puntaje alcanzado en la preprueba. En cambio el grupo control, ha incrementado 100 puntos en la postprueba en relación a la preprueba.

Al comparar las puntuaciones en la preprueba y postprueba de los grupos de estudio, permite afirmar que existe mayor incremento de puntuaciones en el grupo experimental en relación al grupo control.

**CUADRO N° 03. DISTRIBUCIÓN DE ESTUDIANTES DE ACUERDO A LOS NIVELES DE LOGRO DE APRENDIZAJE**

ESCALA	GRUPO EXPERIMENTAL				GRUPO CONTROL			
	PREPRUEBA		POSTPRUEBA		PREPRUEBA		POSTPRUEBA	
	f <sub>i</sub>	%	f <sub>i</sub>	%	f <sub>i</sub>	%	f <sub>i</sub>	%
MUY BUENO	0	0	5	19,23	0	0	0	0
BUENO	0	0	15	57,69	0	0	1	4
REGULAR	0	0	6	23,08	0	0	13	52
DEFICIENTE	10	38,46	0	0	16	64	11	44
MUY DEFICIENTE	16	61,54	0	0	9	36	0	0
TOTAL	26	100	26	100	25	100	25	100

FUENTE: Datos del cuadro N° 01 procesados según porcentajes.



FUENTE: Cuadro N° 03.

En el cuadro N° 03 y su gráfico respectivo, se identifica que en la preprueba del grupo experimental el 61,54% presenta un nivel de aprendizaje ubicado en la categoría de muy deficiente de la escala y el 38,46% ubicado en la categoría de deficiente. En cambio, en la postprueba el 19,23% presenta un nivel de aprendizaje ubicado en la categoría de muy bueno, el 57,69% un nivel de aprendizaje ubicado en la categoría de bueno y el 23,08% en la categoría de regular. No se identifica estudiantes con calificativos ubicados en las categorías de deficiente y muy deficiente. A partir de estos datos contrastados, con la escala de calificación se establece que en la preprueba en su totalidad los estudiantes

han presentado calificativos desaprobatorios; en cambio, en la postprueba presentan calificativos aprobatorios.

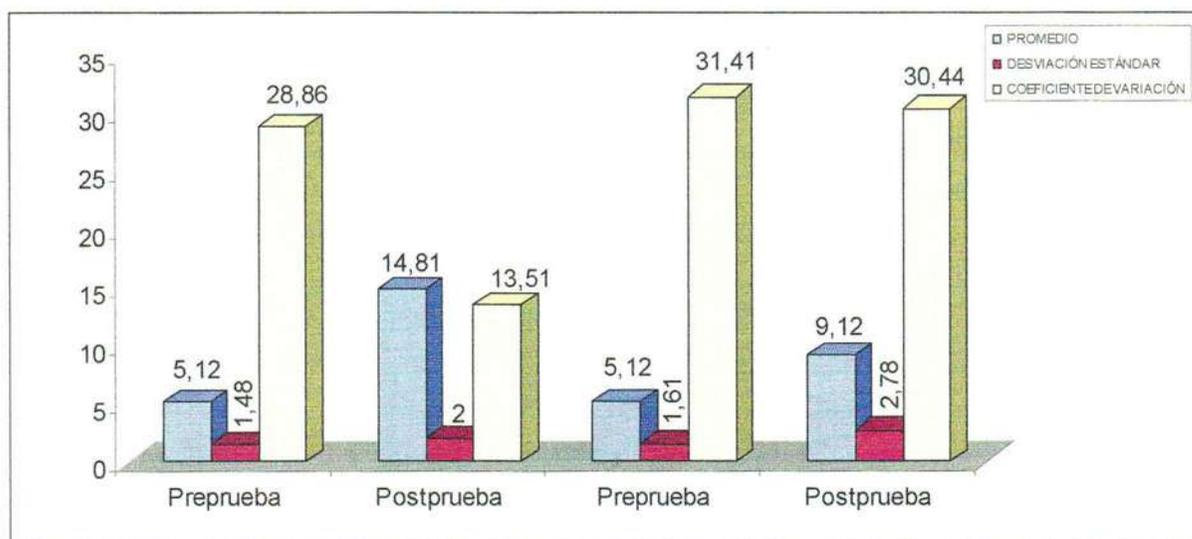
En la preprueba del grupo control el 64% presenta un nivel de aprendizaje ubicado en la categoría de deficiente de la escala el 36% ubicado en la categoría de muy deficiente. En cambio, en la postprueba el 44% presenta un nivel de aprendizaje ubicado en la categoría de deficiente, el 52% un nivel de aprendizaje ubicado en la categoría de Regular y el 4% en la categoría de bueno. No se identifica estudiantes con calificativos ubicados en las categorías de muy bueno. A partir de estos datos contrastados con la escala de calificación se establece que en la preprueba en su totalidad los estudiantes han presentado calificativos desaprobatorios; también se identifica que en la postprueba la mayoría de estudiantes presentan calificativos desaprobatorios, y pequeños porcentajes con calificativos ubicados en la categoría de regular y bueno, y no se ha encontrado calificativos ubicados en la categoría de muy bueno.

Al comparar la distribución de estudiantes en las categorías de la escala en función a las puntuaciones obtenidas en la preprueba y postprueba de los grupos de estudio, se establece que existe mayor incremento de puntuaciones en el grupo experimental en relación al grupo control.

**CUADRO N° 04. RESULTADOS ENCONTRADOS AL PROCESAR LOS DATOS MEDIANTE LA MEDIA ARITMÉTICA Y MEDIDAS DE VARIABILIDAD.**

GRUPO DE ESTUDIO	SITUACIÓN DE APLICACIÓN DE LA PRUEBA	PROMEDIO	DESVIACIÓN ESTÁNDAR	COEFICIENTE DE VARIACIÓN
EXPERIMENTAL	Preprueba	5,12	1,48	28,86
	Postprueba	14,81	2	13,51
CONTROL	Preprueba	5,12	1,61	31,41
	Postprueba	9,12	2,78	30,44

FUENTE: Datos del cuadro N° 01 procesados a través de la media aritmética y medidas de variabilidad.



FUENTE: Cuadro N° 05.

En el cuadro N° 04 y su respectivo gráfico, se observa los resultados obtenidos al procesar los datos a través de medidas de tendencia central y de variabilidad. En la postprueba, el grupo experimental, ha alcanzado mayor promedio que el grupo control 14,81 y 9,12 respectivamente. Además, la distribución de los puntajes alrededor de la media en el grupo experimental está más cerca que la del grupo control, como se demuestra en la desviación estándar 2 y 2,78, respectivamente. Se identifica también, que las puntuaciones obtenidos en la producción de textos escritos en Inglés, en el grupo experimental es más homogéneo que en el grupo control, como lo demuestra el coeficiente de variación 13,51 y 30,44, respectivamente.

**CUADRO N° 05: EFECTO DIFERENCIAL QUE HA PRODUCIDO LA APLICACIÓN DE LA ESTRATEGIA DIDÁCTICA “IDEAS EXPRESSION” PARA LA PRODUCCIÓN DE TEXTOS ESCRITOS EN INGLÉS**

CONTRASTACIÓN			PRUEBA T-STUDENT		Comprobación
COMPARACIÓN ENTRE GRUPOS	DISEÑO DE CONTRASTACIÓN	Hipótesis	Nivel de significancia 5%		
			t Calculada	t Tabulada	
Preprueba y postprueba del grupo experimental	G.E. 0 <sub>1</sub> X 0 <sub>2</sub> G.C. 0 <sub>3</sub> 0 <sub>4</sub>	H <sub>0</sub> : $\mu_{01} = \mu_{02}$ H <sub>1</sub> : $\mu_{01} < \mu_{02}$	-19,88	-1,68	$t_c < t_t$
Preprueba y postprueba del grupo control	G.E. 0 <sub>1</sub> X 0 <sub>2</sub> G.C. 0 <sub>3</sub> 0 <sub>4</sub>	H <sub>0</sub> : $\mu_{03} = \mu_{04}$ H <sub>1</sub> : $\mu_{03} > \mu_{04}$	-6,23	-1,68	$t_c < t_t$
Postprueba del grupo experimental y control	G.E. 0 <sub>1</sub> X 0 <sub>2</sub> G.C. 0 <sub>3</sub> 0 <sub>4</sub>	H <sub>0</sub> : $\mu_{02GE} = \mu_{04GC}$ H <sub>1</sub> : $\mu_{02GE} > \mu_{04GC}$	8,37	1,68	$t_c > t_t$

FUENTE: Datos del cuadro N° 01, procesados mediante la prueba t – Student.

En el cuadro N° 05, al comparar las puntuaciones de la preprueba y postprueba de los grupos de estudio, mediante la comparación de promedios y varianzas, en los dos primeros casos,  $t$  calculada es menor que  $t$  tabulada; para el grupo experimental ( $t_c:-19,88 < t_t :-1,68$ ) y para el grupo control ( $t_c:-6,23 < t_t :-1,68$ ). Lo que significa, que tanto en el grupo experimental como en el grupo control, las puntuaciones obtenidas en la preprueba son menores en relación a la postprueba.

Además al comparar la postprueba de ambos grupos se identifica que  $t_c$  es mayor que  $t_t$  ( $t_c = 8,37 > t_t = 1,68$ ). Lo que significa que las puntuaciones en el grupo experimental son mayores que en el grupo control. Por lo que la decisión es aceptar la hipótesis alterna y rechazar la hipótesis nula; en consecuencia la aplicación de la estrategia didáctica "***Ideas expression***", ha incrementado significativamente la producción de textos escritos en Inglés, en estudiantes del 3° Grado de Educación Secundaria de la Institución Educativa "Santa Rosa" del Distrito de Tarapoto ,en el año 2008.

## CAPÍTULO IV

### DISCUSIÓN DE RESULTADOS

La aplicación de la estrategia didáctica "*Ideas expression*", ha incrementado la producción de textos escritos en Inglés, en los estudiantes del 3° Grado de Educación Secundaria de la Institución Educativa "Santa Rosa", del Distrito de Tarapoto. Este fenómeno ha ocurrido, debido a que las fases y procedimientos de la estrategia didáctica "*Ideas expression*", están orientadas a mejorar el resultado de la producción de textos escritos en Inglés. Además, ha sido una estrategia de enseñanza muy importante para presentar los contenidos sobre las cuales se ha desarrollado la producción de textos, al permitir que los estudiantes aprendan a redactar mediante el uso de láminas con una secuencia de hechos.

Los resultados encontrados al aplicar la estrategia didáctica "*Ideas expression*", obedecen al desarrollar 6 clases en 12 horas pedagógicas, cada clase en 2 horas; por lo que los resultados encontrados, son fuentes válidas y confiables para recomendar su aplicabilidad en otras secciones del 3° Grado, así como también, en los demás grados y otras Instituciones Educativas, siempre y cuando la temática se adecue a la realidad de los estudiantes.

La aplicación de la estrategia didáctica "*Ideas expression*", promovió el trabajo en el aula considerando al estudiante como protagonista de su propio aprendizaje, de acuerdo a la teoría del aprendizaje activo de Piaget; además, promovió las actividades en equipo que realizan los estudiantes, basado en la teoría del aprendizaje cooperativo de Vigotsky. Además, considera los conocimientos previos que tienen los estudiantes de acuerdo a la teoría del aprendizaje significativo de Ausubel.

A la luz de estas teorías, se ha encontrado resultados que procesados, analizados e interpretados, permiten establecer el incremento significativo de la aplicación de la estrategia didáctica "*Ideas expression*", en la producción de textos escritos en Inglés, en los estudiantes del 3° Grado de Educación Secundaria de la Institución Educativa "Santa Rosa" del Distrito de Tarapoto, en el año 2008.

Los hallazgos encontrados en el proceso de investigación presentados en los cuadros anteriores descritos, evidencian la influencia de la aplicación de la estrategia didáctica "***Ideas expression***", en el mejoramiento de la producción de textos escritos en Inglés. Es así que en el *cuadro N° 01*, se identifica que las puntuaciones en la postprueba del grupo experimental están comprendidas entre 12 y 19, en cambio en el grupo control, están entre 06 y 14. Sintetizado en el *cuadro N° 02*, en que el grupo experimental ha incrementado en la postprueba 252 puntos en relación al puntaje alcanzado en la preprueba, mientras que el grupo control ha incrementado 100 puntos.

Agrupando las puntuaciones en la escala de medición, en el cuadro N° 03, se ha encontrado la presencia de mayores porcentajes de estudiantes del grupo experimental con muy buenos aprendizaje, y de estudiantes que están en la categoría de bueno y regular; en relación al grupo control, en que los mayores porcentajes de estudiantes están en regular y deficiente.

Al procesar los datos encontrados, a través de la media aritmética se identifica, en el cuadro N° 04, que en la postprueba el grupo experimental ha tenido mayor promedio que el grupo control (14,81 y 9,12), respectivamente.

La aplicación de la Estrategia Didáctica "***Ideas expression***", ha incrementado significativamente la producción de textos escritos en Inglés, en los estudiantes del 3° Grado de Educación Secundaria de la Institución Educativa "Santa Rosa" del Distrito de Tarapoto; así lo demuestran los datos de las comparaciones de promedios y varianzas de la postprueba de los grupos de estudio, en el cuadro N° 05, encontrándose que  $t$  calculada (8,37) es mayor que  $t$  tabulada (1,68).

Llevados los calificativos al análisis porcentual, se ha encontrado que en la postprueba del grupo experimental, están distribuidos en las categorías de regular, bueno y muy bueno, estando la mayoría ubicados en la categoría de bueno. Mientras que en la postprueba del grupo control, están distribuidos en las categorías de deficiente, regular y bueno, estando la mayoría ubicados en la categoría de deficiente

## CONCLUSIONES

Después del análisis de los resultados obtenidos en el presente estudio de investigación, arribamos a las siguientes conclusiones:

1. Al iniciar el proceso de ejecución de la investigación ambos grupos de estudio presentaron un deficiente nivel de aprendizaje en la producción de textos escritos en Inglés y al finalizar el dicho proceso, el mayor porcentaje de estudiantes del grupo experimental han mejorado en su producción de textos escritos en Inglés, ubicándose en la categoría de bueno. En cambio, en el grupo control no existen estudiantes con calificativos ubicados en esta escala.
2. La Estrategia Didáctica "**Ideas expression**" permite que el docente pueda solicitar a los alumnos que produzcan textos escritos, de manera que el estudiante desarrolla una de las capacidades comunicativas de la lengua inglesa.
3. Con la aplicación de la Estrategia Didáctica "**Ideas expression**" el alumno tiene más facilidad de producir sus propios textos e ideas gracias al trabajo cooperativo, el cual le permite compartir sus ideas con las de sus compañeros y lograr compenetrarse. Lo más importante acerca del tema a producir y así cumplir el desarrollo de la actividad dada por el docente, permitiendo así al alumno ser un ente activo y motivador durante la clase.
4. Al contrastar las hipótesis acerca de las medias y varianzas de la postprueba del grupo experimental y grupo control, se cumple que  $t$  calculada es mayor que  $t$  tabulada. Entonces, se rechaza la hipótesis nula. Por lo tanto, la aplicación de la Estrategia Didáctica "**Ideas expression**" ha incrementado la producción de textos escritos en Inglés, en estudiantes del 3° Grado de Educación Secundaria de la Institución Educativa "Santa Rosa" del Distrito de Tarapoto, en el año 2008; demostrándose efectividad en la aplicación de la Estrategia Didáctica "**Ideas expression**".

## RECOMENDACIONES

A los docentes de la especialidad hacer uso de la estrategia didáctica "***Ideas expression***" en el desarrollo de las sesiones de aprendizaje, ya que ha demostrado influencia significativa en la elaboración de textos escritos en Inglés, estudiado desde sus componentes en la elaboración de frases, elaboración de oraciones y elaboración de párrafos.

Se recomienda a los docentes de las Instituciones Educativas extender su aplicabilidad de la estrategia didáctica "***Ideas expression***" en otros grados de Educación Secundaria, así como también en Educación Primaria, para desarrollar las habilidades y destrezas de la producción de textos escritos en Inglés.

A los investigadores, conducir estudios en torno al tema, toda vez que tienen una fuente confiable para futuras investigaciones, sobre la producción de textos en Inglés.

## REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS.

### **LIBROS:**

- ✓ **ANDER- EGG, (1997).** "El trabajo en equipo". Editorial Lumen/Humanistas. Buenos Aires:
- ✓ **AUSBEL, D. (1996).** "Psicología Educativa". Editorial Trillas, Novena ed. México.
- ✓ **CALERO P. (1997).** "Tecnología Educativa". Editorial San Marcos, Lima – Perú.
- ✓ **CALERO, M. (1999).** "Estrategias de Educación Constructivista". Editorial San Marcos. Lima-Perú.
- ✓ **CARRI, J (2001).** "Latinoamérica y la Educación". Editorial Trillas .México
- ✓ **CASSANY D. (1993).** "La Cocina de la Escritura". Daniel. Editorial Anagrama. Barcelona.
- ✓ **DELORIS, Y (2000).** "Técnicas y Recursos en la Enseñanza Educativa". Editorial Potosí. México:
- ✓ **DIAZ BARRIGA F. y HERNÁNDEZ ROJAS G. (1998),** "Estrategias docentes para un aprendizaje significativo".Editorial McGRAW-HILL, Primera Edición. México
- ✓ **DIAZ BARRIGA F. y HERNÁNDEZ ROJAS G. (2002),** "Estrategias docentes para un aprendizaje significativo". Editorial McGRAW-HILL, Segunda Edición. México
- ✓ **DIAZ BARRIGA F. y HERNÁNDEZ ROJAS G. (2003),** "Estrategias docentes para un aprendizaje significativo". Editorial McGRAW-HILL, Tercera Edición. México.

- ✓ **EDITORIAL OCÉANO (S/ F).**
- ✓ **GÁLVEZ, J. (2005). “Métodos y Técnicas de Aprendizaje”,** Cuarta Edición, Tercera Reimpresión, Trujillo – Perú.
- ✓ **HALLIDAY, M.A.K (1986). “El lenguaje como semiótica social”.** Editorial F.C.E. México.
- ✓ **HERNÁNDEZ S., R. FERNÁNDEZ C., C Y BAPTISTA L., P (1996):** “**Metodología de la Investigación**”. Editorial McGRAW-HILL. Colombia.
- ✓ **HERNÁNDEZ S., R. FERNÁNDEZ C., C Y BAPTISTA L., P (2003):** “**Metodología de la Investigación**”. Segunda Edición. Editorial McGRAW-HILL. Colombia
- ✓ **JURADO, R (2005). “Técnicas de investigación documentada”,** Manual para la elaboración de tesis, monografías, ensayos e informes académicos. Editorial Thomson, México.
- ✓ **LOZANO (1998), “Los Senderos del Lenguaje”.** s/edit. Trujillo.
- ✓ **MAQUEO, A.M. y Otros (1996). “Para escribirte mejor, ortografía y redacción”.** Editorial Limusa.
- ✓ **MATA, R. (2000).”Escritura crítica”.** Revista para el magisterio. Caracas:
- ✓ **MINISTERIO DE EDUCACIÓN (2002). “Estrategias de Aprendizaje”.** En Revista del equipo de Innovaciones Educativas.
- ✓ **MINISTERIO DE EDUCACIÓN (2004). “Estrategias de Aprendizaje”.** En Revista del equipo de Innovaciones Educativas.
- ✓ **MINISTERIO DE EDUCACIÓN (2005). “Diseño Curricular Nacional de Educación Básica Regular.**
- ✓ **MONTSERRAT, BIGAS Y MONTSERRAT, CORREIG (2001). “Didáctica de la Lengua de la Educación Infantil”.** Editorial Síntesis, S.A.

- ✓ **PEÑALOZA R. W.** (2003), **“Comunicación y Lenguaje”**. En orientaciones y actividades pedagógicas para atender la emergencia de la Educación.
- ✓ **PINO GOTUZZO, RAUL** (2003). **“Metodología de la Investigación”**. Editorial San Marcos. Perú
- ✓ **POSNER. J., G.** (2003). **“Análisis de Currículo”**, Editorial Mc GrawHill. Colombia.
- ✓ **RICOEUR, M** (2000). **“Comunicación. Oral y escrita”**. Barcelona: Editorial CREX
- ✓ **RUIZ Á., D.** (1992). **“Competencia textual. Análisis de textos descriptivos de alumnos de sexto año de primaria”**, Tesis de Maestría, México,
- ✓ **SÁNCHEZ C., H. Y REYES M., C.** (1984). **“Metodología y diseños en la investigación científica aplicada a la Psicología, Educación y Ciencias Sociales”**, 1ra edición. Perú.
- ✓ **SANTROCK, J.** (2004). **“Psicología de la Educación”**. Editorial Alejandría S.A., Colombia.
- ✓ **SCHUNK .D.H** (1997). **“Teorías de la Educación”**, Prentice Hall.
- ✓ **SIERRA** (2002: **“Modelación y estrategia: algunas consideraciones desde una perspectiva pedagógica”** en Compendio de Pedagogía, Editorial Pueblo y Educación, La Habana.
- ✓ **TORRES B., C.** (1998). **“El Proyecto de Investigación Científica”**. Herrera Editores. 2da Edición. Perú
- ✓ **TINTAYA, M.** (2004), **“Metodología de la Lecto – Escritura”**, de la Universidad Mayor de San Andrés. Bolivia.
- ✓ **VILLALOBOS, E** (2002). **“Didáctica integrativa y el proceso de aprendizaje”**. Editorial Trillas. México

## **CIBERGRAFÍAS:**

- ✓ **ALCÁNTARA G., E. R.** (2006). **“El Texto”**. Disponible en:  
<http://www.monografias.com/trabajos20/el-texto/el-texto.shtml>  
Consultado: 22 de Octubre del 2008.
  
- ✓ **ÁLVAREZ M., A.** (2001). **“Análisis de la Oralidad”**: una poética del habla cotidiana. Disponible en: <http://elies.rediris.es/elies15/cap51.html>  
Consultado: 10 de Enero del 2009.
  
- ✓ **BLANCO S., R.** (2005). **“Las investigaciones sobre Didáctica de los Textos”**. Contexto Científico y Social”. Disponible en:  
<http://www.monografias.com/trabajos19/didacticadetextoshtml>  
Consultado: 15 de Enero del 2009.
  
- ✓ **CIAFFARONI M., E.** (2006). **“Formas de Organización del Discurso”**. Descripción. Disponible en:  
[http://www.rmm.cl/index\\_sub.php?id\\_contenido=6869&id\\_seccion=3517&id\\_porta\\_l=532](http://www.rmm.cl/index_sub.php?id_contenido=6869&id_seccion=3517&id_porta_l=532)  
Consultado: 23 de Febrero del 2009.
  
- ✓ **CHACÓN C., Y.** (2005). **“Cómo diseñar situaciones de aprendizaje para la construcción y la evaluación de textos expositivos en el aula”**. En revista Educare, año 9, volumen 9, N° 031, Venezuela. Disponible en:  
[redalyc.uaemex.mx/redalyc/pdf/356/35603119.pdf](http://redalyc.uaemex.mx/redalyc/pdf/356/35603119.pdf)  
Consultado: 29 de Noviembre del 2008.
  
- ✓ **CHADWICK C., B.**(1998) **“La Psicología del Aprendizaje de Enfoque Constructivista”**. Disponible en:  
<http://www.pgne-ispil.com/articles/education/chadwick-psicología.html>  
Consultado: 12 de Febrero del 2009.

- ✓ **ESPINO B.** (2001): “**La Experiencia de la Lectura**”. Disponible en:  
<http://es.wikipedia.org/wiki/Texto>  
Consultado: 22 de Abril del 2009.
  
- ✓ **FELIZ M., J.** (2005). “**Las investigaciones sobre didáctica de la matemática**”.  
Disponible en:  
<http://www.monografias.com/trabajos18/didáctica-matemáticas/didáctica-matemáticas.shtml>  
Consultado: 10 de Marzo del 2009.
  
- ✓ **FERNÁNDEZ L., J.** (2008). “**Oraciones simples, compuestas y complejas**”.  
Disponible en: <http://culturitalia.uibk.ac.at/hispanoteca/>  
Consultado: 10 de Marzo del 2009.
  
- ✓ **GREIMAS Y COURTÉS** (2006), “**Texto**”. Disponible en:  
[http://es.wikipedia.org/wiki/Texto#Texto\\_ling.C3.BC.C3.ADstico](http://es.wikipedia.org/wiki/Texto#Texto_ling.C3.BC.C3.ADstico)  
Consultado: 10 de Marzo del 2009.
  
- ✓ **HUITT** (1992).”**Journal of Psychological**”. Disponible en:  
<http://chiron.valdosta.edu/whuitt/files/prbsmbti.html>.  
Consultado: 28 de Febrero del 2009.
  
- ✓ **IVIC I.** (2005). “**Las Teorías Pedagógicas de Vigostky**”. Disponible en:  
[http://www.wikilearning.com/las\\_teorias\\_pedagogicas\\_de\\_vygotsky-wkccp-5915-4.htm](http://www.wikilearning.com/las_teorias_pedagogicas_de_vygotsky-wkccp-5915-4.htm)  
Consultado: 12 de Febrero del 2009.
  
- ✓ **MARQUÉS G., P.** (2005). “**Didáctica. Los procesos de enseñanza y aprendizaje**”. La motivación”. Disponible en:  
<http://dewey.uab.es/PMARQUES/actodid.htm>  
Consultado: 10 de Marzo del 2009.

- ✓ **MIJARES N., L Y SILVIO, J.** (2003). **“La Sesión gradual del control de la comprensión lectora en niños”**. Disponible en:  
<http://www.monografias.com/trabajos14/lectura-niños/lecturaniños.5html>  
Consultado: 15 de Enero del 2009.
  
- ✓ **MONAGAS., O.** (1998). **“Mapas conceptuales como herramienta didáctica”**. Disponible en: [http://members.tripod.com/DE\\_VISU/mapas\\_conceptuales.html](http://members.tripod.com/DE_VISU/mapas_conceptuales.html)  
Consultado: 23 de Marzo del 2009.
  
- ✓ **ROJAS F., G.** (2006). **“Aprendizaje autónomo”**. En red [www. Pdf.](http://www.Pdf)  
Consultado: 21 de Marzo del 2009.
  
- ✓ **SANCHO R., A.** (2007). **“El Enunciado”**. Disponible en:  
<http://personal.telefonica.terra.es/web/apuntesasr/SintaxEnunc.html>  
Consultado: 10 de Abril del 2009.
  
- ✓ **SCRIVEN, M., Y PAUL, R.** (1992). **“Características de un pensador crítico”**  
<http://www.psicologia-online.com/ciopa2001/actividades/54/>  
Consultado: 10 de Abril del 2009.
  
- ✓ **TORREALBA** (2006). **“Las parábolas como estrategias de enseñanza para la producción de textos escritos, dirigido a los alumnos de 5to grado”**.  
Disponible en:  
<http://www.monografias.com/trabajos55/parabolas-como-estrategias/parabolas-como-estrategias.shtml>  
Consultado: 10 de Abril del 2009.

- ✓ **VELEZ S.** (2001). “**Apuntes de Metodología de Investigación**”. Disponible en:

[http://www.umce.cl/biblioteca/metodo\\_invest.pdf](http://www.umce.cl/biblioteca/metodo_invest.pdf)

Consultado: 20 de Febrero del 2009.

- ✓ **WIKIPEDIA (2006)**, “**Redacción**”. Disponible en:

<http://es.wikipedia.org/wiki/Texto>

Consultado: 10 de Febrero del 2009.

## **INVESTIGACIONES :**

- ✓ Carol Gianina Trigos Terleira y Nanzi Caridad Tuanama Valera, en su tesis titulada: **Estrategia Didáctica “Semantic training” para la producción de textos escritos en Inglés, en estudiantes del Segundo Grado de Educación Secundaria, de la I.E. “Juan Jiménez Pimentel” del Distrito de Tarapoto, en el año 2008.**
  
- ✓ Lize Ruiz Panduro y Maribel Huamán Yajahuanca, en su tesis titulada: **Estrategia Didáctica “Aprendo a escribir” y su influencia en el aprendizaje de la producción de textos de los estudiantes en el Área de Comunicación Integral del IV Ciclo de Educación Primaria de la Institución Educativa N° 00813 del Sector Atahualpa en el Distrito de Rioja, 2006.**
  
- ✓ Aracely Pariahuache Chanta y Tania Torres Zubiato, en su tesis titulada: **Estrategia Didáctica “Metacognitiva” y su influencia en la comprensión lectora de los estudiantes en el área de comunicación integral del 3° Grado, de Educación Primaria de la Institución Educativa N° 00623 – Azunguillo, de la ciudad de Rioja. 2006.**
  
- ✓ Marisol Velásquez Rivera, en su trabajo de tesis denominado: **“Entrenamiento en el uso de estrategias para la producción de textos escritos en estudiantes universitarios de la Pontificia Universidad Católica de Valparaíso, Chile (2005)**
  
- ✓ Francisco J. Torrealba Pachem, en su trabajo de tesis titulado: **“Las parábolas como estrategias de enseñanza para la producción de textos escritos, dirigido a los alumnos del 5to grado de educación secundaria de la Escuela Básica Antonio José de Sucre, Venezuela (2005).**

# **A N E X O S**

# **ANEXO N° 01**

## **CUADRO DE DATOS**

SUJETO	GRUPO EXPERIMENTAL		GRUPO CONTROL	
	PREPRUEBA	POSTPRUEBA	PREPRUEBA	POSTPRUEBA
1	4	12	6	11
2	8	15	6	11
3	5	15	3	6
4	6	15	6	11
5	5	12	4	11
6	5	18	3	13
7	6	12	6	6
8	4	18	6	6
9	3	14	6	11
10	8	14	3	12
11	6	15	6	11
12	7	14	6	6
13	3	16	4	7
14	4	15	7	6
15	5	14	6	6
16	3	14	6	11
17	5	15	3	6
18	7	14	6	6
19	7	19	6	11
20	6	13	3	6
21	4	16	2	11
22	3	18	3	6
23	5	13	8	12
24	6	14	6	11
25	4	18	7	14
26	4	12		

**ANEXO N° 02**

**PRE PRUEBA**



**UNIVERSIDAD NACIONAL DE SAN MARTIN**  
**FACULTAD DE EDUCACIÓN Y HUMANIDADES**  
**ESCUELA ACADÉMICA PROFESIONAL DE IDIOMAS**

**PRE PRUEBA**

**PARA VALIDAR LA ESTRATEGIA DIDÁCTICA "IDEAS EXPRESSION"**  
**PARA LA PRODUCCIÓN DE TEXTOS ESCRITOS.**

**I.- DATOS INFORMATIVOS:**

NOMBRES Y APELLIDOS:.....

GRADO:..... SECCIÓN:.....

SEXO:.....

EDAD:.....

FECHA:.....

I.E.: .....

**II. PREGUNTAS PARA VALIDAR LA ESTRATEGIA DIDÁCTICA "IDEAS EXPRESSION" PARA LA PRODUCCIÓN DE TEXTOS ESCRITOS EN INGLÉS.**

**I. Crea oraciones con los verbos de la caja.**

Have breakfast - go to bed - get up - watch TV -

a. \_\_\_\_\_

b. \_\_\_\_\_

c. \_\_\_\_\_

d. \_\_\_\_\_

**II. Crea un párrafo acerca de tu rutina diaria.**

In the morning, I get up at six o'clock.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

**III. Crea un párrafo mencionando las actividades que no realizas diariamente.**

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

**IV. Escribe las actividades diarias de tu familia.**

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

**V. Elabora oraciones indicando las acciones que realizas.**

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

**VI. Imagina que estás en tu casa , elabora un pequeño párrafo indicando las actividades que estás realizando en este momento.**

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

**VII. Crea 4 oraciones en forma negativa de lo que no estás realizando en este momento.**

- a) I .....
- b) You.....
- c) He.....
- d) She.....

**VIII. Escribe las acciones que realizaste ayer.**

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

**IX. ¿ Qué actividades no realizaste ayer? Escribir.**

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

**X. Crea y dibuja una historia**

.....

.....

.....

.....

.....

.....

**ANEXO N° 03**

**POST PRUEBA**



**UNIVERSIDAD NACIONAL DE SAN MARTIN  
FACULTAD DE EDUCACIÓN Y HUMANIDADES  
ESCUELA ACADÉMICA PROFESIONAL DE IDIOMAS**

**POST PRUEBA**

**PARA VALIDAR LA ESTRATEGIA DIDÁCTICA "IDEAS EXPRESSION"  
PARA LA PRODUCCIÓN DE TEXTOS ESCRITOS.**

***I.- DATOS INFORMATIVOS:***

NOMBRES Y APELLIDOS:.....

GRADO:.....SECCIÓN:.....

SEXO:.....

EDAD:.....

FECHA:.....

I.E.: .....

***II. PREGUNTAS PARA VALIDAR LA ESTRATEGIA DIDÁCTICA "IDEAS EXPRESSION" PARA LA PRODUCCIÓN DE TEXTOS ESCRITOS EN INGLÉS.***

**i. Crea oraciones con los verbos de la caja.**

Have breakfast - go to bed - get up - watch TV -

- a. \_\_\_\_\_
- b. \_\_\_\_\_
- c. \_\_\_\_\_
- d. \_\_\_\_\_

**II. Crea un párrafo acerca de tu rutina diaria.**

In the morning, I get up at six o'clock.....

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

**III. Crea un párrafo mencionando las actividades que no realizas diariamente.**

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

**IV. Escribe las actividades diarias de tu familia.**

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

**V. Elabora oraciones indicando las acciones que realizas.**

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

**VI. Imagina que estás en tu casa , elabora un pequeño párrafo indicando las actividades que estás realizando en este momento.**

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

**VII. Crea 4 oraciones en forma negativa de lo que no estás realizando en este momento.**

- a) I .....
- b) You.....
- c) He.....
- d) She.....

**VIII. Escribe las acciones que realizaste ayer.**

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

**IX. ¿ Qué actividades no realizaste ayer? Escribir.**

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

**X. Crea y dibuja una historia**

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

# **ANEXO N° 04**

## **UNIDAD Y SESIONES DE APRENDIZAJE**

# **UNIDAD DE APRENDIZAJE**

## **I.- Datos Informativos :**

- Nombre de la Unidad : “ Conservación de los Recursos Naturales”
- Área : Idioma Extranjero.
- Grado : Tercero
- Secciones : A, B, C, D ,E, F, G, H, I
- Duración : 2 horas
- Responsables : Karla Ponce Gonzaga – Norma Mendo García

## **II.- Presentación:**

La unidad de aprendizaje “Conservación de los Recursos Naturales” será desarrollada en 28 horas. Se le brindará a los estudiantes las oportunidades necesarias para desarrollar sus capacidades de comprensión y producción de textos orales y escritos, a la par ayudar a poner en práctica las 4 habilidades básicas del Idioma Inglés: Listening, Speaking, Reading, Writing.

Se promoverá las interacciones comunicativas, así mismo se incentivará a la práctica de valores que conlleven a un cambio de actitud positiva en beneficio de sí mismo y de los demás

## **III.- Capacidades Fundamentales:**

Se desarrollará las cuatros habilidades fundamentales, para ello el estudiante en la capacidad de pensamiento creativo debe predecir el sentido global del texto a través de diferentes estrategias y así mismo organizar sus ideas para poder plasmarlas de acuerdo a su situación comunicativa, en cuanto al pensamiento crítico, se tendrá en cuenta la capacidad de identificar, discriminar, interpretar, e inferir información relevante.

Respecto a la solución de problemas se evidencia a través de la utilización, selección y organización de la información de acuerdo a la intención de comunicación. En relación a la capacidad de toma de decisiones el estudiante haciendo uso de estrategias pertinentes debe organizar sus ideas de acuerdo al propósito comunicativo.

#### **IV.-Capacidades de Área:**

- Comprensión de Textos
- Producción de Textos
- Actitud ante el área

#### **V.- Temas Transversales:**

- Educación en valores o formación ética
- Educación para el aprendizaje y el éxito
- Educación ambiental para el equilibrio ecológico y el desarrollo de una población saludable.

## VI.-ORGANIZACIÓN DE LOS APRENDIZAJES:

Capacidades	Contenidos	Aprendizajes Esperados	Actividades/Estrategias de Aprendizaje	Instrumentos
<p><b>Comprensión de Textos</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Simple Present Tense: -Rules of the third person. -Affirmative. -Negative</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Identifica la estructura del Presente Simple en forma afirmativa.</li> <li>• Utiliza las reglas para la tercera persona.</li> <li>• Elabora textos orales y escritos en Presente Simple.</li> <li>• Diferencia el uso de los auxiliares Do y Does.</li> <li>• Utiliza los auxiliares Do y Does en oraciones negativas.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Reading</li> <li>• Flash Cards</li> <li>• Individual or group work</li> </ul>	English Practice
<p><b>Producción de Textos</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Present Continuous : -Affirmative. -Negative.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Identifica la estructura del Presente Continuo en forma afirmativa (ing)</li> <li>• Interpreta significados (acciones del momento) a partir del contexto.</li> <li>• Diseña textos en forma negativa.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Drills</li> <li>• Making Topic</li> <li>• Games</li> </ul>	English Practice
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Simple Past Tense: -Affirmative. -Negative.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Identifica e interpreta información sobre acciones pasadas.</li> <li>• Relata de manera oral y escrita un Topic organizando apropiadamente la información sobre sus actividades pasadas</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Skimming and scanning</li> <li>• Questions and answers</li> </ul>	English Practice
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Comparative Adjective.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Infiere información sobre comparaciones.</li> <li>• Reconoce el comparativo de los adjetivos</li> <li>• Elabora textos comparativos orales y escritos de diferentes lugares, cosas y personas.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Real situations</li> <li>• Listening</li> </ul>	English Practice
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Superlative Adjective</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Identifica el superlativo de los adjetivos.</li> <li>• Selecciona información pertinente para elaborar textos utilizando el superlativo de los adjetivos.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Oral Practice</li> <li>• Visual aids</li> </ul>	

## VII.- EVALUACIÓN:

### C1: Comprensión de Textos:

<b>Indicadores</b>	<b>Instrumento</b>	<b>Peso</b>	<b>Puntaje</b>	<b>Nº de reactivos</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>Identifica la estructura del Presente Simple en forma afirmativa en una lectura.</li></ul>	English Practice	20%	4	1(4)
<ul style="list-style-type: none"><li>Identifica la estructura del Presente Continuo en forma afirmativa (ing) en un ejercicio propuesto.</li></ul>	English Practice	20%	4	1(4)
<ul style="list-style-type: none"><li>Identifica e interpreta información sobre acciones pasadas.</li></ul>	English Practice	20%	4	1(4)
<ul style="list-style-type: none"><li>Infiere información sobre comparaciones en una lectura</li></ul>	English Practice	20%	4	1(4)
<ul style="list-style-type: none"><li>Identifica el superlativo de los adjetivos en una lectura</li></ul>	English Practice	20%	4	1(4)
<b>TOTAL</b>		<b>100%</b>	<b>20</b>	<b>5</b>

## **C2: Producción de Textos:**

<b>Indicadores</b>	<b>Instrumento</b>	<b>Peso</b>	<b>Puntaje</b>	<b>Nº de reactivos</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Elabora textos orales y escritos en Presente Simple en un Topico.</li></ul>	English Practice	20%	4	1(4)
<ul style="list-style-type: none"><li>• Diseña diversos textos orales y escritos. En Presente Continuo.</li></ul>	English Practice	20%	4	1(4)
<ul style="list-style-type: none"><li>• Relata de manera oral y escrita un Topic organizando apropiadamente la información sobre sus actividades pasadas.</li></ul>	English Practice	20%	4	1(4)
<ul style="list-style-type: none"><li>• Elabora textos comparativos orales y escritos de diferentes lugares, cosas y personas en una práctica.</li></ul>	English Practice	20%	4	1(4)
<ul style="list-style-type: none"><li>• Selecciona información pertinente para elaborar textos utilizando el superlativo de los adjetivos en una práctica.</li></ul>	English Practice	20%	4	1(4)
<b>TOTAL</b>		100%	20	5

## MATRIZ DE EVALUACIÓN DE ACTITUD ANTE EL ÁREA

<b>VALORES</b>	<b>INDICADORES</b>	<b>PUNTAJE</b>	<b>INSTRUMENTO</b>
RESPECTO	<ul style="list-style-type: none"><li>• Respeto la opinión de los demás.</li><li>• Mantiene el aula en orden y limpia</li></ul>	3 2	<b>OBSERVATION SHEET</b>
JUSTICIA	<ul style="list-style-type: none"><li>• Trabaja en Equipo sin discriminar a los demás</li></ul>	5	
SOLIDARIDAD	<ul style="list-style-type: none"><li>• Participa solidariamente y activamente en los trabajos Grupales</li></ul>	5	
LIBERTAD	<ul style="list-style-type: none"><li>• Expresa sus opiniones sin cohesión</li></ul>	5	

## MATRIZ DE EVALUACIÓN DE COMPORTAMIENTO

<b>VALORES</b>	<b>INDICADORES</b>	<b>INSTRUMENTO</b>
<b>Respeto</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Respeta acuerdos y normas que favorezcan un clima de paz y convivencia positiva.</li><li>• Respeto la diversidad y la interculturalidad</li></ul>	<b>Ficha de Observación</b>
<b>Justicia</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Valora el comportamiento equitativo y sin ningún tipo de discriminación como práctica de justicia.</li><li>• Acepta las diferencias y promueve la equidad.</li></ul>	
<b>Libertad</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Demuestra autonomía asumiendo responsabilidad por las consecuencias de sus actos.</li><li>• Asume con claridad que su libertad termina cuando comienzan los derechos de los demás.</li><li>• Rechaza toda forma de manipulación, chantaje y cualquier acto que viole la libertad de las personas</li></ul>	
<b>Solidaridad</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Demuestra disposición cooperativa y democrática.</li><li>• Muestra solidaridad y ayuda mutua en situaciones de emergencia.</li><li>• Muestra sensibilidad a problemas ajenos.</li></ul>	

### ESCALA DE VALORACIÓN:

<b>AD</b>	<b>18-20</b>
<b>A</b>	<b>15-17</b>
<b>B</b>	<b>11-14</b>
<b>C</b>	<b>0-10</b>

## LESSON PLAN N°01

### I. GENERAL INFORMATION

- 1.1. Educative Institution : "Santa Rosa"  
1.2. Year of instruction : 3° "F" High School  
1.3. Component : Oral and written communication  
1.4. Communicative function : Talking about Daily Routines  
1.5. Theme : "DAILY ROUTINES."  
1.6. Time : 90'  
1.7. Date : Tuesday, October 14<sup>th</sup>, 2008.  
1.8. Number of students : 26  
1.9. Trainee : Bach. Viviana Ramírez Ríos  
Bach. Janeth Ríos Angulo  
1.10. Trainer : Lic. Martha Rodríguez Gil.

### II. EXPECTED OUTCOMES

- 2.1. Transversal content : Education for the success.  
2.2. Method: (cooperative - communicative) eclectic.  
2.3. Area capacities  
2.3.1. Comprehension of texts:  
  - Identifies the communicative situation to talk about Daily Routines.  
2.3.2. Production of texts:  
  - Makes sentences using the information to write a short story.  
2.3.3. Attitude to the area  
Values and Attitudes  
  - Responsibility: Works in responsible way.
  - Respects : Respects his/her classmates' opinions.

### III. BASIC CONTENT

31. Grammar : **Present Simple Tense in affirmative form.**  
32. Lexical items : Get up, take a shower, have breakfast, go to school, do my homework, watch TV, go to bed, have dinner.  
3.3. Phonetic transcription:  
[gɛt .ʌp] , [teɪk .ə . 'ʃaʊə(r)] , [hæv . 'brɛkfəst]  
[gəʊ .tu : .sku:l] , [dʊ : meɪ 'həʊmə:k] , [wɒtʃ .tɪv]  
[gəʊ .tu : .bed] , [hæv . 'dɪnə(r)] .....  
3.4. Previous knowledge : Personal pronouns, Verb "to be", The Time.

#### IV. BIBLIOGRAPHY

- NORMA, Teenagers New Generation 2. Printed in Lima.
- GRUPO LA REPUBLICA. English Practice1. Printed in Lima.
- MAURER Jay, SCHOENBERG Irene E. True colors 1. Printed in New York. 1997.
- OXFORD UNIVERSITY PRESS, Diccionario Básico Español – Inglés / Inglés – Español.

#### V. DIDACTIC STRATEGIES “IDEAS EXPRESSION”

##### ✓ FASE I: EXPOSITION AND INTERACTION WITH THE INFORMATION

❖ Teacher greets the students,

*-Teacher: Good afternoon students, how are you today?*

*- Students: Fine.*

*-Teacher: Ok!, and...do you know what date is today?*

Ok, today is **Tuesday, October 14<sup>th</sup>, 2008.**

##### a) Motivation and recovery knowlegde.

❖ Teacher makes actions and shows some pictures to elicit the class.



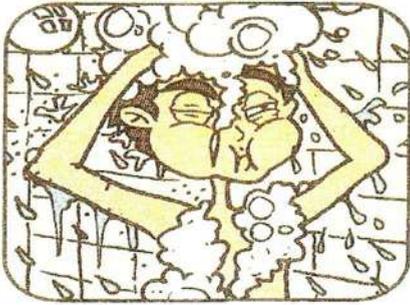
❖ Teacher asks students for the topic. What is the topic?

**“DAILY ROUTINES”**

##### b) Observation.

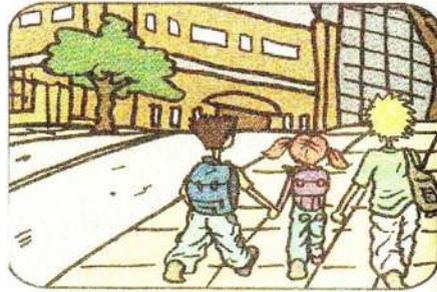
❖ Teacher tells students a story using a sequence of pictures. First, she introduces the character.

*This is Kevin; he is a student like you. Now, he is going to tell you what he does everyday. He says:*



In the morning, I **get up** at 6:00 o'clock everyday and take **a shower**.

I **have breakfast** with my family and then I **go to school** with Mary and Paul.



In the afternoon, I **do my homework** at 2:30 pm and I play football with my friends.

We **have dinner** and my sister **washes** the dishes.



At night, I **watch TV with** my family and I **go to bed**.

✓ **FASE II: PROCESING OF THE INFORMATION**

a) **Work organization.**

- ❖ Teacher asks students to work in groups.
- ❖ Teacher gives students a sequence of pictures to elaborate a story.



b) **Elaboration of new information.**

- ❖ Teacher asks students to elaborate a story according the pictures.

- ❖ Teacher asks students about the story.
- ❖ Teacher presents students the vocabulary taking of the story.

<b>Get up</b>	<b>Take a shower</b>	<b>Have breakfast</b>
<b>Go to school</b>	<b>Do my homework</b>	<b>Have dinner</b>
<b>Watch TV</b>	<b>Go to bed</b>	

- ❖ Students write the story with the help of teacher.

**Kevin's Daily Routines.**

**In the morning**, I **get up** at 6:00 o'clock everyday and **take a shower**. I **have breakfast** with my family and then I **go to school** with Mary and Paul.

**In the afternoon**, I **do my homework** at 2: 30 pm and I **play** football with my friends. We **have dinner** and my sister **washes** the dishes. **At nighth**, I **watch TV** with my family and I **go to bed**.

- ❖ Teacher reads the story and asks students to repeat.

❖ **GRAMMAR:**

- ✓ En la tercera persona del singular agregamos **"s"** al infinitivo del verbo. Ejemplo:  
- He **gets** up at 6. 00 o'clock everyday.
- ✓ Cuando el verbo termina en **ss, sh, ch** u **o** agregamos **"es"**  
-She **watches** TV. Ejemplo:
- ✓ Cuando el verbo termina en consonante + **y**, cambiamos la **y** por **"ies"**. Ejemplo:  
-He **studies** English.
- ✓ Cuando el verbo termina en vocal + **y**, agregamos **"s"**  
-She **plays** football.

✓ **FASE III: EVALUATION OF THE INFORMATION**

a) **Exposition.**

- ❖ Teacher asks one student for each group to read his/ her work.
- ❖ Teacher asks students about the work groups.

b) **Consolidation.**

- ❖ Teacher asks students about the class.

c) **Evaluation.**

- ❖ Students create and draw their own story.

**VI. EVALUATION CHART**

CONTENT	CAPACITY OF AREA	INDICATOR	INSTRUMENT
<b>DAILY ROUTINES</b>  "Present Simple Tense in affirmative form"	<b>TEXT COMPREHENSION</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Identifies the communicative situation to talk about Daily Routines in a short story.</li> <li>• Describes usual activities using the pictures.</li> </ul>	Observation sheet
	<b>TEXT PRODUCTION</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Makes sentences using the information to create a short story working in groups.</li> <li>• Create and draw their own story.</li> </ul>	Practice guide
	<b>ATTITUDE TO THE AREA</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Works in a responsible way.</li> <li>• Respects the teacher and his / her classmates opinion.</li> </ul>	Observation Sheet

## LESSON PLAN N° 02

### I. GENERAL INFORMATION

- 1.1. Educative Institution : "Santa Rosa "
- 1.2. Year of instruction : 3° "F" High School
- 1.3. Component : Oral and written communication
- 1.4. Communicative function : Talking about Routines
- 1.5. Theme : "PAUL'S ROUTINES"
- 1.6. Time : 90'
- 1.7. Date : Tuesday, October 21<sup>th</sup>, 2008.
- 1.8. Number of students : 26
- 1.9. Trainee : Bach. Viviana Ramírez Ríos  
Bach. Janeth Ríos Angulo.
- 1.10. Trainer : Lic. Martha Rodríguez Gil.

### II. EXPECTED OUTCOMES

- 2.1. Transversal content : Education for the success.
- 2.2. Method: (cooperative - communicative) eclectic.
- 2.3. Area capacities
- 2.3.1. Comprehension of texts:
- Identifies the communicative situation to talk about Paul's routines
  - Recognizes the use of "don't" and "doesn't" in a short story.
- 2.3.2. Production of texts:
- Makes sentences using the information to write a short story.
- 2.3.3. Attitude to the area  
Values and Attitudes
- Responsible : Works in responsible way.
  - Respects : Respects his/her classmates' opinions.

### III. BASIC CONTENT

31. Grammar : **Present Simple Tense in negative form.**
32. Lexical items : Leave, eat, take a bus, buy, visit
- 3.3. Phonetic transcription: [li:v].; [ɪt].; [teɪk .ə .bʌs].; [baɪ].....  
[vɪzɪt].....
- 3.4. Previous knowledge : Personal pronouns, Verb "to be", Present Simple Tense in affirmative form.

#### IV. BIBLIOGRAPHY

- NORMA, Teenagers New Generation 2. Printed in Lima.
- SANTILLANA. Let's Go 1 – Inglés Básico para Secundaria. Printed in Lima.
- MAURER Jay, SCHOENBERG Irene E. True colors 1. Printed in New York. 1997.
- OXFORD UNIVERSITY PRESS, Diccionario Básico Español – Inglés / Inglés – Español.

#### V. DIDACTIC STRATEGIES "IDEAS EXPRESSION"

##### ✓ FASE I: EXPOSITION AND INTERACTION WITH THE INFORMATION

- ❖ Teacher greets the students,  
*-Teacher: Good afternoon students, how are you today?*  
*- Students: Fine.*  
*-Teacher: Ok!, and...do you know what date is today?*

Ok, today is **Tuesday, October 21<sup>th</sup>, 2008.**

##### a) Motivation and recovery knowlegde.

- ❖ Teacher asks students about the last class using pictures

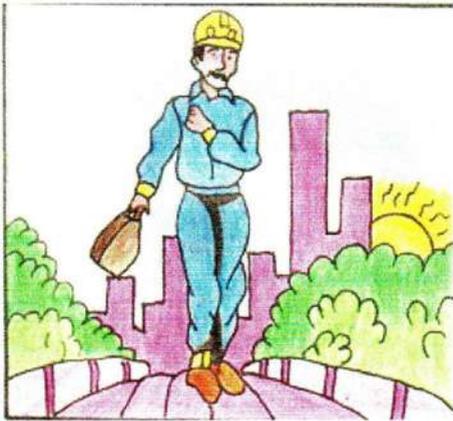
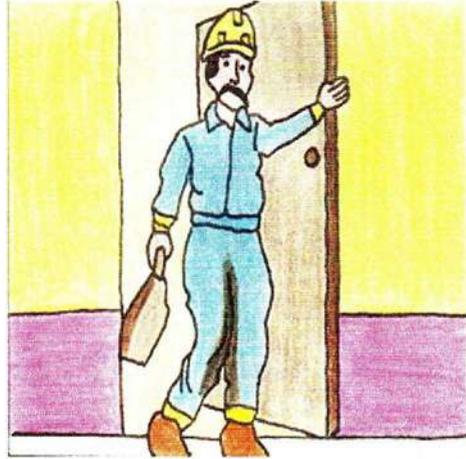


##### b) Observation.

- ❖ Teacher tells students a story using a sequence of pictures. First, she introduces the character.

***This is Paul, he is 30 years old and he is a hard work.***

Today is Monday and Paul **gets up** at 5:30 am and **leaves** home at 6:00 am.

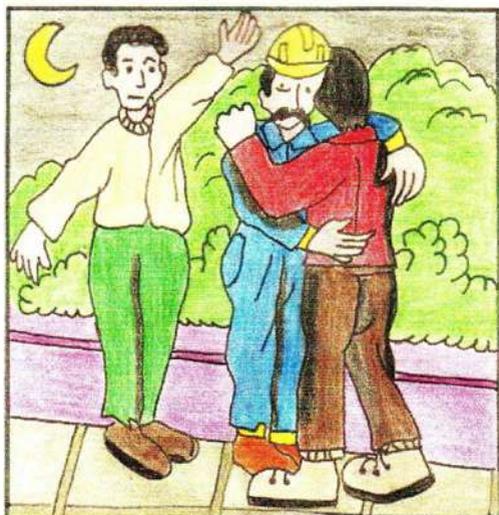


He **doesn't take a bus**, he prefers walking.

He **doesn't** has lunch at work.  
He **eats** at the park



In the afternoon, he **buys** some magazines. He **doesn't** have a family



In the evening, he **visits** his friends and go to the movies but never, they **don't** go to the disco because Paul **doesn't** like dance

- ❖ Teacher asks students about the story.
- ❖ Teacher presents students the vocabulary taking of the story.

Leave

Take a bus

Eat

Buy

Visit

- ❖ Students write the story with the help of teacher.

### PAUL'S ROUTINES

Today is Monday and Paul **gets up** at 5:30 am, he **leaves** home at 6:00 am. He **doesn't take a bus** because he prefers walk. He **doesn't** has lunch at work. He **eats** at the park. **In the afternoon**, he **buys** some magazines. He **doesn't** have a family, so **in the evening**, he **visits** his friends but never they **don't** go to the disco because Paul **doesn't** like dance.

- ❖ Teacher reads the story and asks students to repeat.

### ❖ GRAMMAR:

- Se utiliza **Don't** = DO + NOT con los Pronombres Personales : I, YOU, WE, THEY. Ejemplo:
  - They **don't** go to the disco.

- Se utiliza **Doesn't** = DOES + NOT con los Pronombres Personales :HE, SHE, IT. Ejemplo:

-Paul **doesn't** take a bus..

✓ **FASE II: PROCESING OF THE INFORMATION**

a) **Work organization.**

- ❖ Teacher asks students to work in groups.
- ❖ Teacher gives students a sequence of pictures to elaborate a story.

b) **Elaboration of new information.**

- ❖ Teacher asks students to elaborate a story according the pictures.

✓ **FASE III: EVALUATION OF THE INFORMATION**

a) **Exposition.**

- ❖ Teacher asks one student for each group to read his/ her work.
- ❖ Teacher asks students about the work groups.

b) **Consolidation.**

- ❖ Teacher asks students about the class.

c) **Evaluation.**

- ❖ Students create and draw their own story.

## VI. EVALUATION CHART

CONTENT	CAPACITY OF AREA	INDICATOR	INSTRUMENT
<b>PAUL'S ROUTINES</b>  "Present Simple Tense in negative form"	<b>TEXT COMPREHENSION</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Identifies the communicative situation to talk about the Routines in a short story.</li> <li>Recognizes the use of "don't" and "doesn't" in a short story.</li> </ul>	Observation sheet
	<b>TEXT PRODUCTION</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Makes sentences using the information to write a short story working in groups.</li> <li>Create and draw their own story.</li> </ul>	Practice guide
	<b>ATTITUDE TO THE AREA</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Works in a responsible way.</li> <li>Respects the teacher and his / her classmates opinion.</li> </ul>	Observation Sheet

## LESSON PLAN N° 03

### I. GENERAL INFORMATION

- 1.1. Educative Institution : "Santa Rosa "
- 1.2. Year of instruction : 3° "F" High School
- 1.3. Component : Oral and written communication
- 1.4. Communicative function : Talking about My Family.
- 1.5. Theme : "MY FAMILY"
- 1.6. Time : 90'
- 1.7. Date : **Tuesday, October 28<sup>th</sup>, 2008**
- 1.8. Number of students : 26
- 1.9. Trainee : Bach. Viviana Ramírez Ríos  
Bach. Janeth Ríos Angulo.
- 1.10. Trainer : Lic. Martha Rodríguez Gil.

### II. EXPECTED OUTCOMES

- 2.1. Transversal content : Education for the success.
- 2.2. Method: (cooperative - communicative) eclectic.
- 2.3. Area capacities
- 2.3.1. Comprehension of texts:
- Identifies the communicative situation to talk about My Family.
  - Describes what people are doing.
- 2.3.2. Production of texts:
- Makes sentences using the information to write a short story.
- 2.3.3. Attitude to the area  
Values and Attitudes
- Responsible : Works in responsible way.
  - Respects : Respects his/her classmates' opinions.

### III. BASIC CONTENT

- 3.1. Grammar : **Present Continuous in affirmative form.**
- 3.2. Lexical items : Make, clean, sit, cook, wash, do, sweep, iron
- 3.3. Phonetic transcription : [meɪk].; [kli:z].; [sɪt].; [kʊk].....  
[wɔ:ʃ].; [du:].; [s.wɪz.p].; [ˈaɪ.ən].....  
.....
- 3.4. Previous knowledge : Personal pronouns, Verb "to be", the Time

#### IV. BIBLIOGRAPHY

- SANTILLANA. Let's Go 1 – Inglés Básico para Secundaria. Printed in Lima.
- MAURER Jay, SCHOENBERG Irene E. True colors 1. Printed in New York. 1997.
- OXFORD UNIVERSITY PRESS, Diccionario Básico Español – Inglés / Inglés – Español.

#### V. DIDACTIC STRATEGIES “IDEAS EXPRESSION”

##### ✓ FASE I: EXPOSITION AND INTERACTION WITH THE INFORMATION

❖ Teacher greets the students,

-*Teacher: Good afternoon students, how are you today?*

- *Students: Fine.*

-*Teacher: Ok!, and...do you know what date is today?*

Ok, today is **Tuesday, October 28<sup>th</sup>, 2008.**

##### a) Motivation and recovery knowlegde.

- ❖ Teacher makes some actions and shows pictures about the family to elicit the topic of the class.
- ❖ Teacher asks students for the topic. What is the topic?

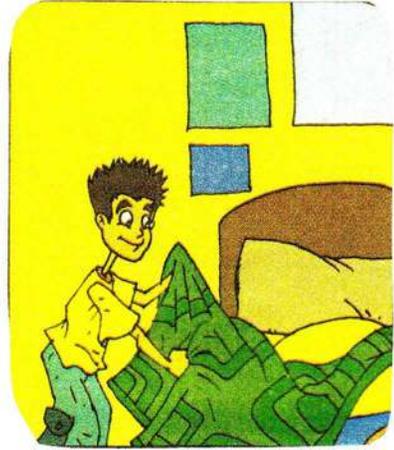
**“MY FAMILY”**

##### b) Observation.

- ❖ Teacher tells students a story using a sequence of pictures. First, she introduces the characters.

**This is Nick, he is a good child, Now he is going to tell you what is happening with his family.**

Today is Saturday, It is 8 o'clock,  
Susan is my mother, and she is hungry  
because the house is a mess.  
So, all the family is doing the cleaning.  
I **am making** the bed and  
I **am sweeping** the bedrooms



Peter is my father, he **is washing** he bathroom

My mother Susan is **cleaning** the chicken  
and she is **ironing** the clothes.



Kevin is my brother, he is **sitting** room.  
He is **doing** his homework.

Finally, my grandmother Helen is washing  
the dishes and she is **cooking** a delicious cake.



- ❖ Teacher asks students about the story.
- ❖ Teacher presents students the vocabulary taking of the story.

<b>Make</b>	<b>Sweep</b>	<b>Wash</b>
<b>Clean</b>	<b>Iron</b>	<b>Sit</b>
<b>Do</b>	<b>Cook</b>	

- ❖ Students write the story with the help of teacher.

**MY FAMILY**

Today is Saturday, It is 8 o'clock, Susan is my mother, and she is hungry because the house is a mess. So, all the family is doing the cleaning. I am **making** the bed and I am **sweeping** the bedrooms. Peter is my father, he is **washing** he bathroom. My mother Susan is **cleaning** the chicken and she is **ironing** the clothes. Kevin is my brother, he is **sitting** room. He is **doing** his homework. Finally, my grandmother Helen is washing the dishes and and she is **cooking** a delicious cake.

- ❖ Teacher reads the story and asks students to repeat.

- ❖ **GRAMMAR:**

- ✓ Se utiliza el Presents Continuo cuando estamos hablando de cosas que están sucediendo en el momento. Es decir, para hablar de acciones en progreso.
- ✓ El Present Continuous se forma agregando "ing" a la forma base del verbo.
- ✓ Para los verbos terminados en "e", se quita la "e" y se le agrega "ing", la excepción es el verbo "to be" que sigue la regla general (being).

Make - making

- ✓ Para los verbos de una sola sílaba, que terminan en una vocal seguida de consonante, se duplica la consonante y se le agrega "ing".

Sit - sitting

- ✓ Esta regla no se aplica cuando la consonante final es "y" o "w". En este caso, se agrega "ing" como en la regla general.

Draw – drawing

Play - playing

- ✓ **FASE II: PROCESING OF THE INFORMATION**

- a) **Work organization.**

- ❖ Teacher asks students to work in groups.
    - ❖ Teacher gives students a sequence of pictures to elaborate a story.

- b) **Elaboration of new information.**

- ❖ Teacher asks students to elaborate a story according the pictures.

- ✓ **FASE III: EVALUATION OF THE INFORMATION**

- a) **Exposition.**

- ❖ Teacher asks one student for each group to read his/ her work.
    - ❖ Teacher asks students about the work groups.

- b) **Consolidation.**

- ❖ Teacher asks students about the class.

- c) **Evaluation.**

- ❖ Students create and draw their own story.

## VI. EVALUATION CHART

CONTENT	CAPACITY OF AREA	INDICATOR	INSTRUMENT
<p><b>MY FAMILY</b></p> <p>“Present Continuous in affirmative form”</p>	<p>TEXT COMPREHENSION</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Identifies the communicative situation to talk about My Family in a story.</li> <li>• Describes what people are doing using pictures.</li> </ul>	<p>Observation sheet</p>
	<p>TEXT PRODUCTION</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Makes sentences using the information to write a short story working in groups.</li> <li>• Create and draw their own story.</li> </ul>	<p>Practice guide</p>
	<p>ATTITUDE TO THE AREA</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Works in a responsible way.</li> <li>• Respects the teacher and his / her classmates opinion.</li> </ul>	<p>Observation Sheet</p>

## LESSON PLAN N° 04

### I. GENERAL INFORMATION

- 1.1. Educative Institution : "Santa Rosa "  
1.2. Year of instruction : 3° "F" High School  
1.3. Component : Oral and written communication  
1.4. Communicative function : Talking about the Beach  
1.5. Theme : "THE BEACH"  
1.6. Time : 90'  
1.7. Date : Tuesday, November 04<sup>st</sup>, 2008.  
1.8. Number of students : 26  
1.9. Trainee : Bach. Viviana Ramírez Ríos  
Bach. Janeth Ríos Angulo.  
1.10. Trainer : Lic. Martha Rodríguez Gil.

### II. EXPECTED OUTCOMES

- 2.1. Transversal content : Education for the success.  
2.2. Method: (cooperative - communicative) eclectic.  
2.3. Area capacities  
2.3.1. Comprehension of texts:  
  - Identifies the communicative situation to talk about the Beach
  - Describes what people are doing at moment.  
2.3.2. Production of texts:  
  - Makes sentences using the information to write a short story.  
2.3.3. Attitude to the area  
Values and Attitudes  
  - Works in responsible way.
  - Respects his/her classmates' opinions.

### III. BASIC CONTENT

31. Grammar : **Present Continuous in negative form.**  
32. Lexical items : Walk, hug, play, check, share, eat, drink, look  
3.3. Phonetic transcription: [wɔːk]...; [hʌg]...; [pleɪ]...; [tʃek].....  
[ʃeə(r)]...; [ɪst]...; [drɪŋk]...; [lʊk].....  
.....  
3.4. Previous knowledge : Personal pronouns, Verb "to be", Present Continuous in affirmative form.

#### IV. BIBLIOGRAPHY

- SANTILLANA. Let's Go 1 – Inglés Básico para Secundaria. Printed in Lima.
- MAURER Jay, SCHOENBERG Irene E. True colors 1. Printed in New York. 1997.
- OXFORD UNIVERSITY PRESS, Diccionario Básico Español – Inglés / Inglés – Español.

#### V. DIDACTIC STRATEGIES "IDEAS EXPRESSION"

##### ✓ FASE I: EXPOSITION AND INTERACTION WITH THE INFORMATION

❖ Teacher greets the students,

*-Teacher: Good afternoon students, how are you today?*

*- Students: Fine.*

*-Teacher: Ok!, and...do you know what date is today?*

Ok, today is **Tuesday, November 04<sup>st</sup>, 2008.**

##### a) Motivation and recovery knowlegde.

❖ Teacher uses real objects and shows some pictures to elicit the topic of the class.

❖ Teacher asks students for the topic. What is the topic?

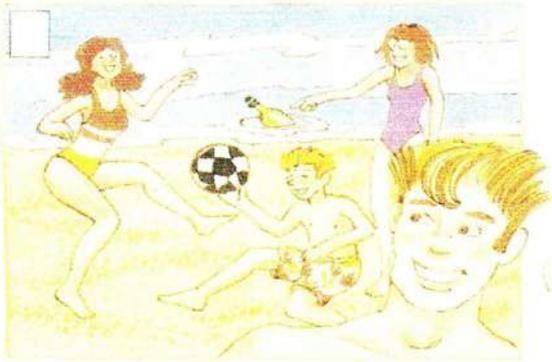
**"THE BEACH"**

##### b) Observation.

❖ Teacher tells students a story using a sequence of pictures. First, she introduces the characters.

They are Keira, Paul, Tina and Mike,  
they good friends, they are in the beach

Today is Sunday. This friends: Keira, Paul, Tina and Mike are in the beach, they are **walking** on the sand and Mike is **hugging** Tina.



After, Keira and Paul are playing football but Mike and Tina are **not playing** football. Tina is **looking** the sea.

Then, she **checking** it, but she is **not sharing** his treasure with his friends



After that, they are **eating** hamburgers and **drinking** soda.

- ❖ Teacher asks students about the story.
- ❖ Teacher presents students the vocabulary taking of the story.

Walk	Hug	Play
Look	Check	Share
Eat	Drink	

- ❖ Students write the story with the help of teacher.

### AT THE BEACH

They are Keira, Paul, Tina and Mike, they are in the beach, they are **walking** on the sand and Mike is **hugging** Tina. After, Keira and Paul are playing football but Mike and Tina are **not playing** football. Tina is **looking** the sea. Then, she **checking** it, but she is **not sharing** his treasure with his friends. After that, they are **eating** hamburgers and **drinking** soda.

- ❖ Teacher reads the story and asks students to repeat.

### ❖ GRAMMAR:

- ✓ La forma negative del Present Continuous con "NOT"

- Mike and Tina are **not playing** football.

- ✓ La forma interrogative se forma:

verb to be+ Subject+ base form(ing)

- Are Mike and Tina **playing** football?

✓ **FASE II: PROCESING OF THE INFORMATION**

a) **Work organization.**

- ❖ Teacher asks students to work in groups.
- ❖ Teacher gives students a sequence of pictures to elaborate a story.

b) **Elaboration of new information.**

- ❖ Teacher asks students to elaborate a story according the pictures.

✓ **FASE III: EVALUATION OF THE INFORMATION**

a) **Exposition.**

- ❖ Teacher asks one student for each group to read his/ her work.
- ❖ Teacher asks students about the work groups.

b) **Consolidation.**

- ❖ Teacher asks students about the class.

c) **Evaluation.**

- ❖ Students create and draw their own story.

## VI. EVALUATION CHART

CONTENT	CAPACITY OF AREA	INDICATOR	INSTRUMENT
<p><b>THE BEACH</b></p> <p>"Present Continuous in negative form"</p>	<p><b>TEXT COMPREHENSION</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Identifies the communicative situation to talk about At the Beach in a short story.</li> <li>• Describes what people are doing at moment using pictures.</li> </ul>	<p>Observation sheet</p>
	<p><b>TEXT PRODUCTION</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Makes sentences using the information to write a short story working in groups.</li> <li>• Create and draw their own story.</li> </ul>	<p>Practice guide</p>
	<p><b>ATTITUDE TO THE AREA</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Works in a responsible way.</li> <li>• Respects the teacher and his / her classmates opinion.</li> </ul>	<p>Observation Sheet</p>

## LESSON PLAN N° 05

### I. GENERAL INFORMATION

- 1.1. Educative Institution : "Santa Rosa"  
1.2. Year of instruction : 3° "F" High School  
1.3. Component : Oral and written communication  
1.4. Communicative function : Talking about GOLD RUSH  
1.5. Theme : "The Gold Rush"  
1.6. Time : 90'  
1.7. Date : Tuesday, November 11<sup>th</sup>, 2008.  
1.8. Number of students : 26  
1.9. Trainee : Bach. Viviana Ramírez Ríos  
Bach. Janeth Ríos Angulo  
1.10. Trainer : Lic. Martha Rodríguez Gil.

### II. EXPECTED OUTCOMES

- 2.1. Transversal content : Education for the success.  
2.2. Method: (cooperative - communicative) eclectic.  
2.3. Area capacities  
2.3.1. Comprehension of texts:  
  - Identifies communicative intention talking about The Gold Rush.
  - Recognizes how people and places change through time.  
2.3.2. Production of texts:  
  - Makes sentences using the information to write a short story.  
2.3.3. Attitude to the area  
Values and Attitudes  
  - Works in responsible way.
  - Respects his/her classmates' opinions.

### III. BASIC CONTENT

- 3.1 Grammar : **Past Simple Tense in affirmative form.**  
3.2 Lexical items : go, travel, build, be, find, die, become.  
3.3. Phonetic transcription: [gəʊ]...; [ˈtrævl]...; [bɪld]...; [bi].....  
[faɪnd]...; [daɪ]...; [biˈkʌm].....  
.....  
3.4. Previous knowledge : Present Simple Tense, Verb "to be".

#### IV. BIBLIOGRAPHY

- NORMA, Teenagers New Generation 2. Printed in Lima.
- SANTILLANA. Let's Go 1 – Inglés Básico para Secundaria. Printed in Lima.
- MAURER Jay, SCHOENBERG Irene E. True colors 1. Printed in New York. 1997.
- OXFORD UNIVERSITY PRESS, Diccionario Básico Español – Inglés / Inglés – Español.

#### V. DIDACTIC STRATEGIES "IDEAS EXPRESSION"

##### ✓ FASE I: EXPOSITION AND INTERACTION WITH THE INFORMATION

- ❖ Teacher greets the students,

*-Teacher: Good afternoon students, how are you today?*

*- Students: Fine.*

*-Teacher: Ok!, and...do you know what date is today?*

Ok, today is **Tuesday, November 11<sup>th</sup>, 2008.**

##### a) Motivation and recovery knowlegde.

- ❖ Teacher asks students about the last class.
- ❖ Teacher tells students the topic of the class.

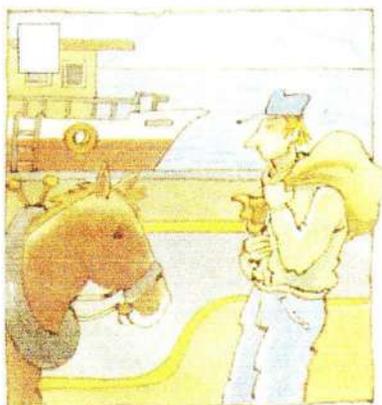
**"THE GOLD RUSH"**

##### b) Observation.

- ❖ Teacher tells students a story using a sequence of pictures.



In 1949, thousands of miners **went** to California to look for gold.

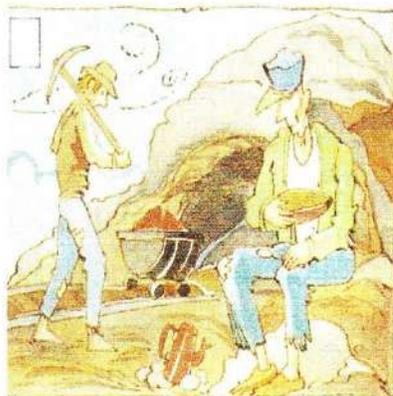


They **travelled** by boat, on foot and horseback



They **built** towns and cities. The largest city **was** San Francisco

*Not all the miners **found** gold  
Many **died** from cold or lungers,*



*but some **became** very rich.*

- ❖ Teacher asks students about the story.
- ❖ Teacher presents students the vocabulary taking of the story.

<b>Go</b>	<b>Travel</b>	<b>Build</b>
<b>Be</b>	<b>Find</b>	<b>Die</b>
	<b>Become</b>	

- ❖ Students write the story with the help of teacher.

### **The Gold Rush**

*In 1949, thousands of miners **went** to California to look for gold. They **travelled** by boat, on foot and horseback. They **built** towns and cities. The largest city **was** San Francisco. Not all the miners **found** gold. Many **died** from cold or hunger, but some **became** very rich.*

- ❖ Teacher reads the story and asks students to repeat.

### ❖ **GRAMMAR:**

- ✓ Se utiliza el Past Simple Tense para hablar de acciones o hechos pasados , para contar una historia en tiempo pasado.
- ✓ Para formar el de un verbo regular, se agrega " ed" a la forma base del verbo. Si la forma base del verbo termina en "e", se agrega "d". Si la forma base termina en una consonante + "y" se cambia la "y" por "i" y se agrega "ed".

#### **Forma base**

Play  
Practice  
Study

#### **Pasado simple**

played  
practic**ed**  
stud**ied**

✓ **FASE II: PROCESING OF THE INFORMATION**

a) **Work organization.**

- ❖ Teacher asks students to work in groups.
- ❖ Teacher gives students a sequence of pictures to elaborate a story.

b) **Elaboration of new information.**

- ❖ Teacher asks students to elaborate a story according the pictures.

✓ **FASE III: EVALUATION OF THE INFORMATION**

a) **Exposition.**

- ❖ Teacher asks one student for each group to read his/ her work.
- ❖ Teacher asks students about the work groups.

b) **Consolidation.**

- ❖ Teacher asks students about the class.

c) **Evaluation.**

- ❖ Students create and draw their own story.

## VI. EVALUATION CHART

CONTENT	CAPACITY OF AREA	INDICATOR	INSTRUMENT
<b>THE GOLD RUSH</b> "Past Simple Tense in affirmative form"	TEXT COMPREHENSION	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Identifies communicative intention to talking about The Gold Rush</li> <li>▪ Recognizes how people and places change through time.</li> </ul>	Observation sheet
	TEXT PRODUCTION	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Makes sentences using the information to write a short story working in group.</li> <li>• Create and draw their own story.</li> </ul>	Practice guide
	ATTITUDE TO THE AREA	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Works in a responsible way.</li> <li>• Respects the teacher and his / her classmates opinion.</li> </ul>	Observation Sheet

## LESSON PLAN N° 06

### I. GENERAL INFORMATION

- 1.1. Educative Institution : "Santa Rosa"  
1.2. Year of instruction : 3° "F" High School  
1.3. Component : Oral and written communication  
1.4. Communicative function : Talking about The Mayas  
1.5. Theme : "THE MAYAS"  
1.6. Time : 90'  
1.7. Date : Tuesday, November 18<sup>th</sup>, 2008.  
1.8. Number of students : 26  
1.9. Trainee : Bach. Viviana Ramírez Ríos  
Bach. Janeth Ríos Angulo  
1.10. Trainer : Lic. Martha Rodríguez Gil.

### II. EXPECTED OUTCOMES

- 2.1. Transversal content : Education for the success.  
2.2. Method: (cooperative - communicative) eclectic.  
2.3. Area capacities  
2.3.1. Comprehension of texts:  
  - Identifies communicative intention to talking about The Mayas.
  - Recognizes the value of the history for cultural development.  
2.3.2. Production of texts:  
  - Narrates events that happened in the past.  
2.3.3. Attitude to the area  
Values and Attitudes  
  - Works in responsible way.
  - Respects his/her classmates' opinions.

### III. BASIC CONTENT

31. Grammar : **Past Simple Tense in negative form.**  
32. Lexical items : Arrive, live, call, create, invent, cultivate, domesticate.

3.3. Phonetic transcription: [ə'raɪv]... [lɪv]...; [kɔ:l]... [kri(ɪ)'eɪt]...  
[ɪn'vent]... [kʌltɪ'veɪt]... [dɒ'mestɪ'keɪt]...  
.....

- 3.4. Previous knowledge : Past Simple tense in affirmative form, Personal pronouns, Verb "to be".

#### IV. BIBLIOGRAPHY

- NORMA, Teenagers New Generation 2. Printed in Lima.
- SANTILLANA. Let's Go 1 – Inglés Básico para Secundaria. Printed in Lima.
- MAURER Jay, SCHOENBERG Irene E. True colors 1. Printed in New York. 1997.
- OXFORD UNIVERSITY PRESS, Diccionario Básico Español – Inglés / Inglés – Español.

#### V. DIDACTIC STRATEGIES "IDEAS EXPRESSION"

##### ✓ FASE I: EXPOSITION AND INTERACTION WITH THE INFORMATION

- ❖ Teacher greets the students,

*-Teacher: Good afternoon students, how are you today?*

*- Students: Fine.*

*-Teacher: Ok!, and...do you know what date is today?*

... Ok, today is **Tuesday, November 18<sup>th</sup>, 2008.**

##### a) Motivation and recovery knowlegde.

- ❖ Teacher asks students about the last class.
- ❖ Teacher asks students about the Mexico's Ancestors
- ❖ Teacher asks students for the topic. What is the topic?

**"THE MAYAS"**

##### b) Observation.

- ❖ Teacher tells students a The Maya's story using a sequence of pictures.



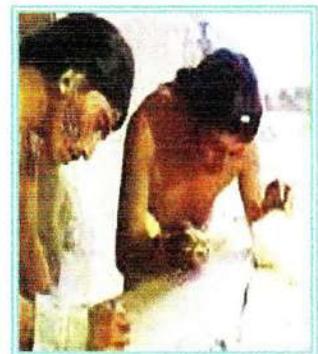
In 1492, Christopher Columbus **arrived** in San Salvador, with his three carabels. They were: "La Niña, La Pinta and La Santa Maria"

San Salvador was an Island, where there were many people that the **called** "Indians" In that time before Europeans **came** to America,



There were three important Indian Civilization and the most developed: the Inca in Peru, the Maya and the Aztec in Mexico and Central America. The Mayas **lived** in Mexico and Central America.

First, they were farmers and **cultivated** cotton, sweet potatoes, pineapples, etc, but they **did not domesticate** the llama and alpaca like Incas



Then, they were architects and astronomers.  
Finally, they **invented** a calendar with 18 months.  
the Mayas **spoke** their native language



- ❖ Teacher asks students about the story.
- ❖ Teacher presents students the vocabulary taking it of the story.

Arrive

Call

Live

Come

Cultivate

Domesticate

Build

Create

Invent

Speak

- ❖ Teacher presents the story in a wallpaper

### The Mayas

In 1492, Christopher Columbus **arrived** in San Salvador, with his three caravels. They were: "La Niña , La Pinta and La Santa Maria". San Salvador was an Island, where there were many people that the **called** "Indians" In that time before Europeans **came** to America, there were three important Indian Civilization and the most developed: the Inca in Peru, the Maya and the Aztec in Mexico and Central America. The Mayas **lived** in Mexico and Central America.

First, they were farmers and **cultivated** cotton, sweet potatoes, pineapples, etc, but they **did not domesticate** the llama and alpaca like Incas They were architects and astronomers too. Then, they **built** large buildings and cities like Chichén itza and Uxmal. Finally, they were astronomers and they **invented** a calendar with 18 months.

- ❖ Teacher reads the story and asks students to repeat.
- ❖ GRAMMAR:
  - ✓ Las oraciones negativas del Simple Past Tense se forman con Subject + "did"+ not (didn't) + base form  
they **did not domesticate** the llama

- ✓ La forma interrogativa del Simple Past Tense se forma con el auxiliar "did"+ subject+ base form  
Did Diana cultivate cotton?

✓ **FASE II: PROCESING OF THE INFORMATION**

a) **Work organization.**

- ❖ Teacher asks students to work in groups.
- ❖ Teacher gives students a sequence of pictures to elaborate a story.

b) **Elaboration of new information.**

- ❖ Teacher asks students to elaborate a story according the pictures.

✓ **FASE III: EVALUATION OF THE INFORMATION**

a) **Exposition.**

- ❖ Teacher asks one student for each group to read his/ her work.
- ❖ Teacher asks students about the work groups.

b) **Consolidation.**

- ❖ Teacher asks students about the class.

c) **Evaluation.**

- ❖ Students create and draw their own story.

## VI. EVALUATION CHART

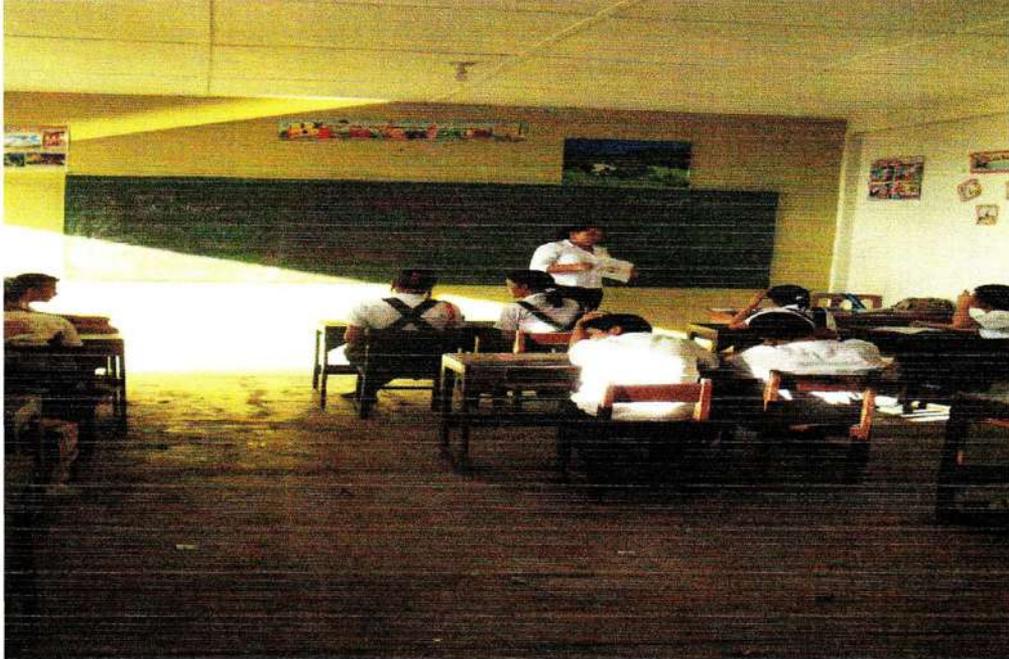
CONTENT	CAPACITY OF AREA	INDICATOR	INSTRUMENT
<b>THE MAYAS</b>  "Past Simple Tense in negative form"	<b>TEXT COMPREHENSION</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Identifies the communicative situation to talk about The Mayas in a short story</li> <li>Recognizes the value of the history for cultural development.</li> </ul>	<b>Observation sheet</b>
	<b>TEXT PRODUCTION</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Narrates events that happened in the past writing a short story in groups</li> <li>Create and draw their own story.</li> </ul>	<b>Practice guide</b>
	<b>ATTITUDE TO THE AREA</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Works in a responsible way.</li> <li>Respects the teacher and his / her classmates opinion.</li> </ul>	<b>Observation Sheet</b>

**ANEXO N° 05**

**ICONOGRAFÍA**

## ESTRATEGIA DIDÁCTICA "IDEAS EXPRESSION"

- FASE I: PLANTEAMIENTO E INTERACCION CON LA INFORMACIÓN.
- a).-Motivación y Recuperación de los saberes previos.
- ✓ El docente crea en el estudiante el interés por el desarrollo del tema a través de imágenes.



b).-Observación.

- ✓ El docente presentará el tema a través de una narración, constituida por imágenes de una secuencia de hechos.



➤ FASE II: PROCESAMIENTO DE LA INFORMACIÓN.

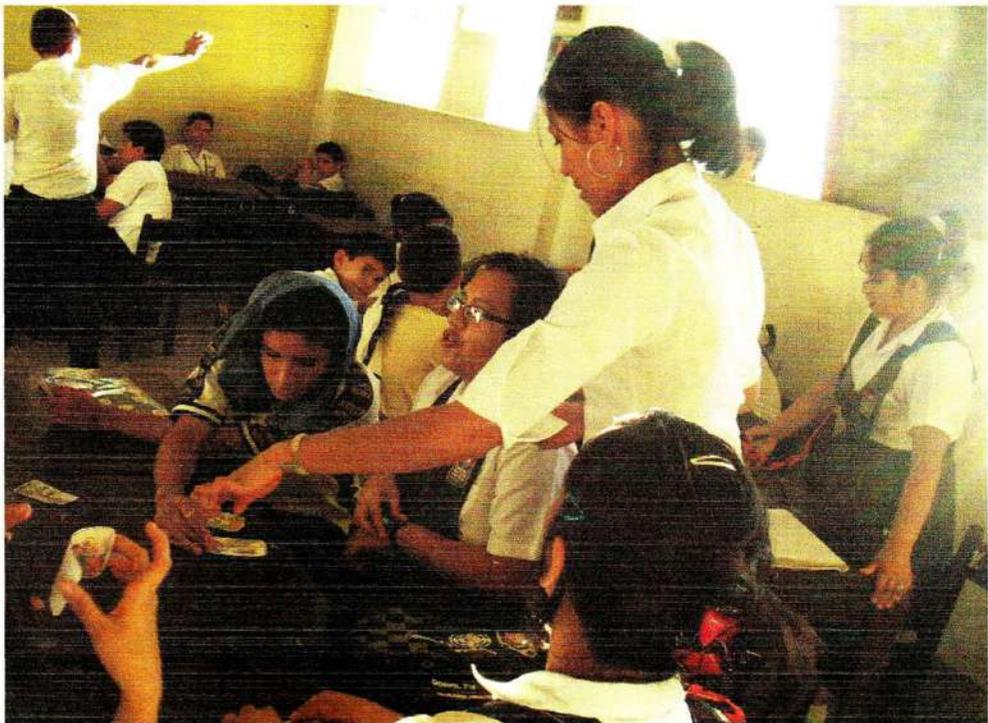
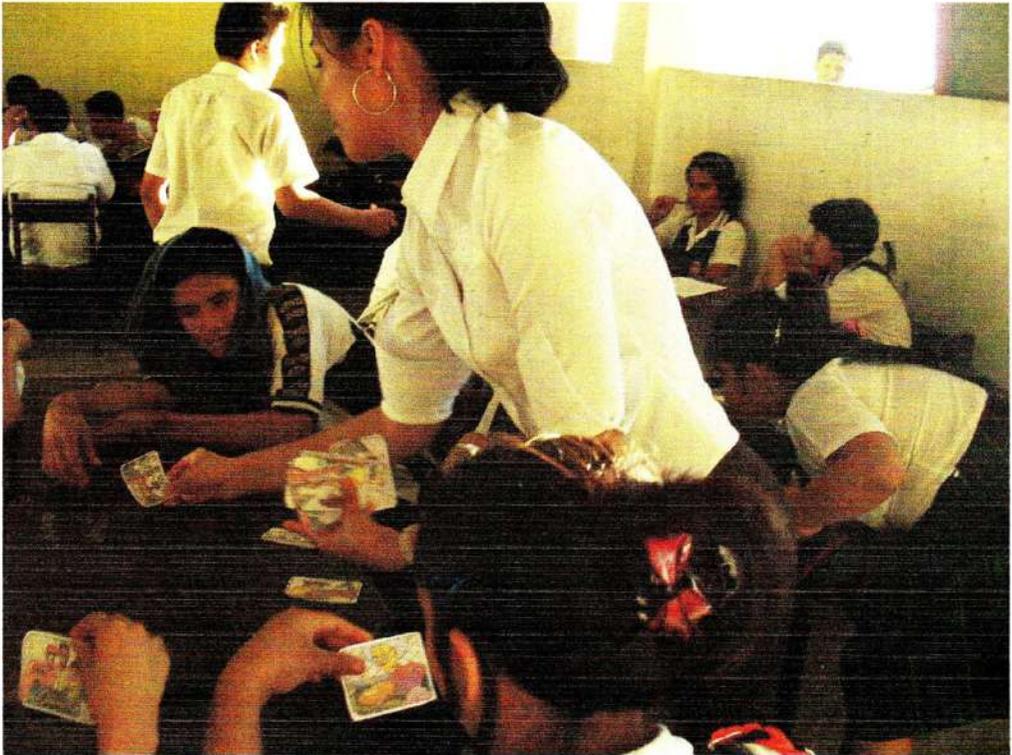
a).-Organización del trabajo.

- ✓ Se forman los grupos de trabajo.



**b).-Elaboración de la nueva información.**

- ✓ El docente entrega a cada grupo un diseño gráfico de otro cuento.



- ✓ Los estudiantes ordenan el diseño gráfico de acuerdo a la secuencia de hechos.



✓ El docente entrega un papelote a cada grupo de trabajo.



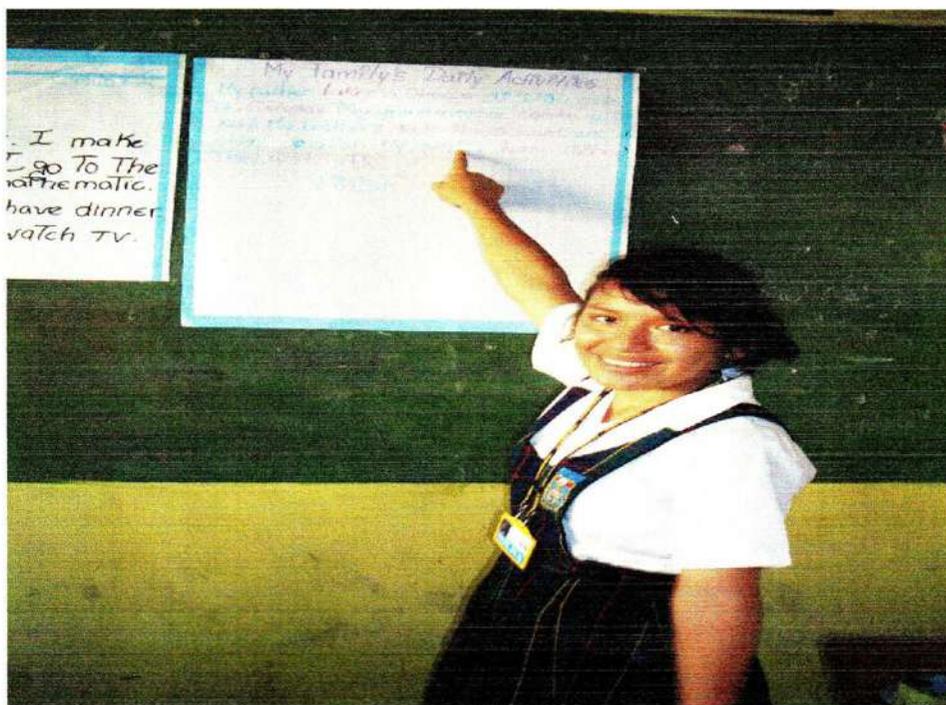
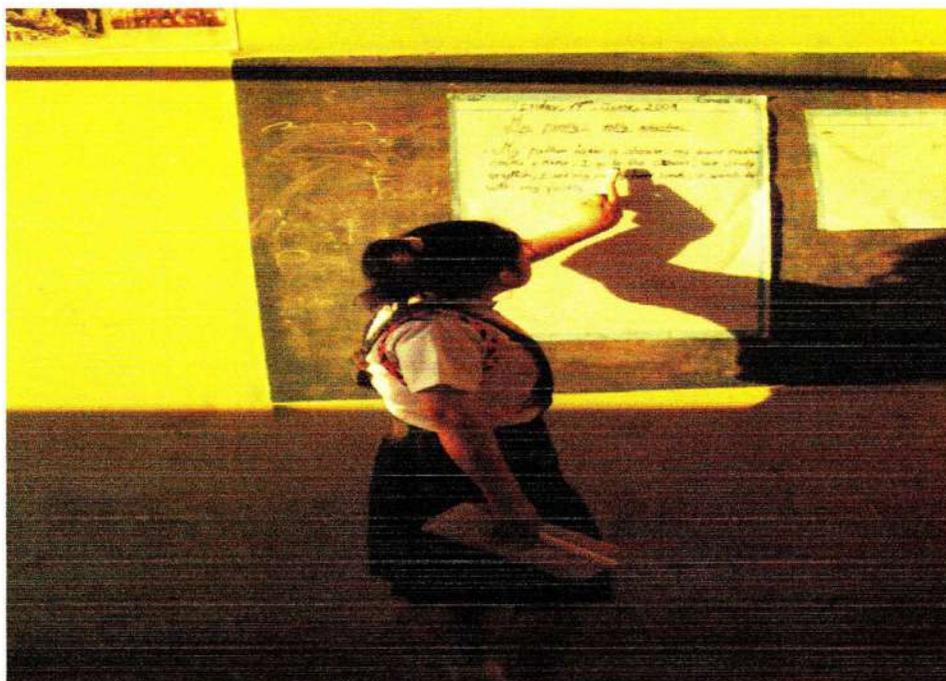
✓ Cada grupo de trabajo elabora su narración.



➤ FASE III: EVALUACIÓN DE LA INFORMACIÓN.

a) Exposición:

- ✓ Un representante de cada grupo expone su trabajo realizado.



**c) Consolidación:**

- ✓ El docente corrige los trabajos presentados para luego hacer preguntas a los estudiantes de acuerdo al tema aprendido.



**d) Evaluación.:**

- ✓ Los estudiantes crean y dibujan sus propias narraciones.



## **ANEXO N° 06**

**DOCUMENTO QUE  
ACREDITA LA  
EJECUCIÓN DE LA  
INVESTIGACIÓN**

"SANTA ROSA"



# CONSTANCIA

**EL DIRECTOR DE LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA "SANTA ROSA"-TARAPOTO, QUE SUSCRIBE:**

## **HACE CONSTAR:**

Que, la Srta. **JANETH RIOS ANGULO**, Bachiller en Educación de la Escuela Académica Profesional de Idiomas de la Facultad de Educación y Humanidades de la Universidad Nacional de San Martín - Tarapoto, ha realizado la **Ejecución del Proyecto de Tesis ESTRATEGIA DIDÁCTICA "IDEAS EXPRESSION" PARA LA PRODUCCIÓN DE TEXTOS ESCRITOS EN INGLES, EN ESTUDIANTES DE 3º GRADO DE EDUCACIÓN SECUNDARIA, DE LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA "SANTA ROSA" DEL DISTRITO DE TARAPOTO, EN EL AÑO 2008;** con una duración de 06 clases reales, en el Área de Idioma Extranjero en los meses de Octubre y Noviembre - 2008.

**Se expide la presente a solicitud de la parte interesada, para los fines convenientes.**

**Tarapoto, 06 de abril de 2010**

Jr. Progreso 114 - Tarapoto  
Telf. 52 - 2393  
Cel. 942 - 959595  
e - mail:  
iestarosat@hotmail.com



GOBIERNO REGIONAL SAN MARTÍN  
Dirección Regional de Educación  
Unidad de Gestión Educ. Local - Tarapoto

Lic. Rolando Flores Tenazoa  
D I R E C T O R (E)  
Inst. Educativa "Santa Rosa" - Tarapoto



"SANTA ROSA"



AL  
SERVICIO  
DE LA  
EDUCACIÓN  
Y LA  
CULTURA

FUNDADA  
1959  
BODAS  
DE  
ORO  
2009

Jr. Progreso 114 - Tarapoto  
Telf. 52 - 2393  
Cel. 942 - 959595  
e - mail:  
iestarosat@hotmail.com



# CONSTANCIA

EL DIRECTOR DE LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA "SANTA ROSA"-TARAPOTO, QUE SUSCRIBE:

## HACE CONSTAR:

Que, la Srta. **VIVIANA RAMIREZ RIOS**, Bachiller en Educación de la Escuela Académica Profesional de Idiomas de la Facultad de Educación y Humanidades de la Universidad Nacional de San Martín - Tarapoto, ha realizado la **Ejecución del Proyecto de Tesis ESTRATEGIA DIDÁCTICA "IDEAS EXPRESSION" PARA LA PRODUCCIÓN DE TEXTOS ESCRITOS EN INGLES, EN ESTUDIANTES DE 3º GRADO DE EDUCACIÓN SECUNDARIA, DE LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA "SANTA ROSA" DEL DISTRITO DE TARAPOTO, EN EL AÑO 2008;** con una duración de 06 clases reales, en el Área de Idioma Extranjero en los meses de Octubre y Noviembre – 2008.

Se expide la presente a solicitud de la parte interesada, para los fines convenientes.

Tarapoto, 06 de abril de 2010



GOBIERNO REGIONAL SAN MARTÍN  
Dirección Regional de Educación  
Unidad de Gestión Educ. Local - Tarapoto

Lic. Rolando Flores Tenzoa  
DIRECCIÓN (E)  
Inst. Educativa "Santa Rosa"-Tarapoto